

ХЕЛЬСИНКСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Синонимия наречий
«очень» и «сильно»
с глаголами чувства
в современном русском
газетном стиле

Inga Laitinen
Pro gradu -tutkielma
Venäjän kieli ja kirjallisuus
Kielten osasto
Helsingin yliopisto
Helmikuu 2020

Tiedekunta/Osasto – Fakultet/Sektion – Faculty Humanistinen tiedekunta		
Tekijä – Författare – Author Inga Laitinen		
Työn nimi – Arbetets titel – Title Sinonimija narečij očen i sil’no s glagolami čuvstva v sovremennom russkom gazetnom stile		
Oppiaine – Läroämne – Subject Venäjän kieli ja kirjallisuus		
Työn laji – Arbetets art – Level Pro gradu -tutkielma	Aika – Datum – Month and year Kevät 2020	Sivumäärä – Sidoantal – Number of pages 76
Tiivistelmä – Referat – Abstract <p>Tutkimuksen kohteena ovat venäjän kielen adverbis ja niiden kanssa esiintyvät tunneverbis sekä adverbien ja tunneverbien keskinäiset suhteet nykyvenäjän sanomalehtikielessä. Tutkimukseni liittyy venäjän kielen leksikaaliseen semantiikkaan. Leksikaalisella semantiikalla viitataan työssä tekemääni lekseemien merkityksen tutkimukseen sekä niiden keskinäisten suhteiden kuvaamiseen yhtäläisyyksien pohjalta. Luvussa 2 tarkastelen eri tutkijoiden esittämiä määritelmiä käsitteestä synonymia venäjän kielessä, synonymiakategorioita sekä venäjän kielen synonymian sanakirjoja. Luku 3 tarkastelee adverbis käsittettä venäjän kielessä sekä tarkastelemieni adverbien očen ja sil’no merkitystä. Luvussa 4 tarkastelen käsitettä tunneverbis venäläisessä tutkimustraditiassa. Luku 5 tarkastelee käsitettä venäjän kielen sanomalehtikieli.</p> <p>Luvun 7 tavoitteena on tarkastella tunneverbejä, joita käytetään adverbien очень ja сильно kanssa venäjän sanomalehtikielessä sekä määrittellä tekijät, jotka vaikuttavat näiden adverbien käyttöön semanttisina synonyymeinä tarkasteltavien tunneverbien kanssa. Tutkimusaineistona toimii venäjän kielen kansalliskorpukseen kuuluva sanomalehtikielen alakorpus. Tarkastelemanii tunneverbis ovat bespokoit’, volnovat’sja, žalovat’, ljubit’, nervničat’, opasat’sja, pereživat’, razočarovat’, rasstraivat’sja, rasstroit’sja, somnevat’sja, soskučitsja, hotet’ ja udivit’. Erityistä huomiota kiinnitän tarkasteltavan aineiston syntaksirakenteeseen.</p> <p>Tutkielman tulokset osoittavat, että adverbis очень ja сильно ovat semanttisia synonyymeja lauseissa, joissa niitä käytetään venäjän kielen tunneverbien bespokoit’, volnovat’sja, žalovat’, ljubit’, nervničat’, opasat’sja, pereživat’, razočarovat’, rasstraivat’sja, rasstroit’sja, somnevat’sja, soskučitsja, hotet’ ja udivit’ kanssa. Määrittävinä tekijöinä toimivat tarkasteltavien esimerkkilauseiden syntaksirakenne ja konteksti. Tutkimus osoittaa myös sen, että tutkitut verbis muodostavat oman tunneverbiluokan käytettäessä adverbien očen ja sil’no kanssa. Tutkimuksessa selvitän myös ne tekijät, jotka vaikuttavat adverbien očen ja sil’no käytöstä saatuihin tuloksiin verbien любить ja хотеть kanssa.</p>		
Avainsanat – Nyckelord – Keywords venäjän kieli, kielentutkimus, leksikaalinen semantiikka, synonymia, tunneverbis, adverbis, sanomalehtikieli		
Säilytyspaikka – Förvaringställe – Where deposited Humanistisen tiedekunnan kirjasto – Helda/E-thesis (opinnäytteet)		
Muita tietoja – Övriga uppgifter – Additional information Työn nimi suomeksi: Adverbien očen ja sil’no synonymia tunneverbien kanssa nykyvenäjän sanomalehtikielessä		

Оглавление

1. Введение	3
2. Синонимия.....	5
2.1 Понятие <i>синоним</i>	5
2.2 Определение синонима	7
2.3 Типы синонимов	9
2.4 Словари синонимов	11
3. Наречие	14
3.1 Общее	14
3.2 Наречия «очень» и «сильно»	15
4. Глаголы чувства	15
5. Газетный стиль.....	17
6. Резюме.....	19
7. Анализ.....	20
7.1 Анализ рассматриваемых глаголов	21
8. Заключение.....	67
Список использованной литературы.....	73
Список таблиц	76

1. Введение

Люди выражают свои мысли, ответы, вопросы, мнения и чувства словами. Они говорят и пишут, употребляя разные слова. Лексика представляет собой совокупность слов языка, и его словарный состав. Как известно, слова не существуют в языке изолированными единицами, они находятся в тесной взаимосвязи. Слова изучаются в лексикологии, причем не только слово само по себе, но и его связи с другими словами. М. И. Фомина определяет основные задачи лексикологии следующим образом: «1) определение слова как значимой единицы лексики; 2) характеристика лексико-семантической системы, т. е. выявление внутренней организации языковых единиц и анализа их связей (семантической структуры слова, специфики различительных семантических признаков, закономерностей его отношений с другими словами и пр.)» (Фомина 1978: 5). По этому автору, задачей лексикологии является также «анализировать тенденции развития лексической системы современного русского языка и выявлять характер лексической сочетаемости слов, частотность их использования в разных стилях и подстилях речи и т. д. (там же). По нашему мнению, каждое слово имеет свое значение, иногда некоторые слова употребляются как синонимы. Есть и такие слова, которыми уже не пользуются, потому что язык «живет», развивается, и из-за этого развития некоторые слова или потерялись или их значение изменилось. Мы считаем, что причиной этого развития являются изменения культуры речи в обществе и в мире целом.

Мы считаем, что наречия «очень» и «сильно» - это совпадающие или близкие по значению слова, в некоторых контекстах их можно считать синонимами. Цель настоящей работы заключается в выявлении тех факторов, которые влияют на употребление наречий «очень» и «сильно» в качестве квазисинонимов в современном русском языке в случае их встречаемости с глаголами, обозначающими чувства, в газетном стиле. Другими словами, в данной работе ставится цель выяснить причины синонимичного употребления наречий «очень» и «сильно» с глаголами, обозначающими чувства, найденными нами в Национальном корпусе русского языка (НКРЯ), а именно, в газетном подкорпусе.

Конкретным предметом данного исследования являются лексическая семантика в современном русском языке, точнее современный русский газетный

стиль, наречия «очень» и «сильно» и те глаголы, обозначающие чувства, с которыми они употребляются как синонимы.

В начале нашей работы мы рассматриваем теоретические исследования, которые уже сделаны по данной теме. При помощи этих исследований мы можем охарактеризовать синонимию, наречия «очень» и «сильно», глаголы чувства и газетный стиль в современном русском языке.

Методом исследования является интуитивно-фактологический (Mustajoki 1993: 192). Обозначить интуицию в качестве метод лингвистического исследования считается вполне корректным, потому что ее использование и так очевидно и естественно. (Viimaranta 2008: 463). При помощи использования интуиции «можно достоверно определить, что можно и чего нельзя сказать на каком-либо языке» (там же). Говоря об интуиции, следует отметить, что в человеческом языке существуют многие такие факторы, аспекты которых объясняются лишь интуицией носителя языка. По мнению автора, «есть и такие аспекты, в которых интуиция не помогает, а лингвист-не-носитель может с большей вероятностью заметить их, чем лингвист-носитель, которому труднее полностью игнорировать свою языковую интуицию» (там же: 464). Эта точка зрения автора представляется нам очень убедительной. В нашем исследовании мы пользуемся «Национальным корпусом русского языка» (НКРЯ). Корпус языка – собрание текстов на данном языке в электронной форме. Корпусы сделаны для того, чтобы исследователь языка мог быстро найти интересовавшую его информацию о языке. Корпусы помогают легко и доступно получить нужный для исследователя материал. (Viimaranta 2008: 463).

Мы рассматриваем предложения, в которых наречие «очень» употребляется с глаголами чувства, а также те предложения, в которых наречие «сильно» употребляется с глаголами чувства. Наш метод называется интуитивным методом потому, что решения касательно описания итогов данного вопроса в конце концов основывается на интуиции самого исследователя.

В этой работе мы будем искать и анализировать те факторы, которые являются причиной постановки нашей задачи. Мы будем рассматривать НКРЯ, современный русский газетный язык, лексическую семантику, уже сделанные лингвистические исследования и разные словари современного русского языка.

Значимость данного исследования заключается в том, что его результаты могут быть использованы для разработки и решения теоретических задач

исследования особенностей русской лексики при изучении русского языка и обучении русскому языку как иностранному. Результаты нашей работы тоже могут быть использованы студентами, пишущими дипломные работы по русскому языку.

2. Синонимия

2.1 Понятие синоним

Синонимией интересовались многие исследователи русского языка. А. И. Горшков приводит к выводу о том, что русских писателей издавна интересовали лексические синонимы, но «не как слова с одинаковым значением, а как слова, имеющие те или иные смысловые и экспрессивные значения». (Горшков 2001: 27).

Автором первого синонимического словаря русского языка был известный русский писатель Д. И. Фонвизин. Его словарь, «Опыт российского сословника», вышел в 1783 г., и его значение для филологии было велико. По мнению Фонвизина синонимы являются *сословами* (там же: 27). Рассматривая сходство синонимов, автор подчеркивает, что «одно слово никогда не вбирает в себя всего пространства и всей силы знаменования другого слова, что все сходство между ними лишь в главной идее» (там же: 28). Горшков приводит следующий пример: «обманывать, проманивать, проводить» и цитирует: «Все сии слова значат ложь представлять истинною. *Обманывают* те, кои умышленно облачают ложь всею наружностью правды. *Проманивать* есть не делать обещаемого, питая тщетную надежду; *проводить* значит брать притворно участие в чью-нибудь пользу, действуя во вред. Кто не любит истины, тот часто *обманут* бывает. *Проманивать* есть больших бояр искусство. Стряпчие обыкновенно *проводят* челобитчиков» (там же).

Рассматривая синонимы, Горшков приводит цитату из Н. М. Карамзина (он считал синонимы словами, которые являются тождественными по значению) о том, что «истинное богатство языка состоит не во множестве звуков, не во множестве слов, но в числе мыслей, выражаемых оными. В языке, обогащенном умными авторами, в языке выработанном не может быть *синонимов*; всегда имеют они между собою некоторое тонкое различие, известное тем писателям, которые владеют духом языка, сами размышляют, сами чувствуют, а не попугаями других бывают» (там же).

Говоря о синонимах, Горшков делает и второе замечание и это касается разграничения синонимов. Он считает, что предложенное В. В. Виноградовым разграничение синонимов «идеографических (типа *храбрый – смелый – мужественный – отважный – стойкий – безбоязненный*) и синонимов стилистических (типа *вкушать – кушать – есть – лопать, трескать, жрать*) может иметь значение в стилистике языковых единиц» (там же: 28-29).

В книге И. Б. Голуб «Стилистика русского языка» автор приводит к выводу о том, что «знание синонимических богатств родного языка – необходимое условие речевой культуры человека». Как и Горшков, Голуб замечает, что «состав синонимов русского языка изучается уже более 200 лет, первый синонимический словарь вышел в 1783 году» (Голуб 2005: 25).

По мнению Голуб, «словари содержат исключительно важный материал для изучения выразительных возможностей языка, его лексических богатств, стилистического многообразия» (там же: 26). Голуб (там же) отмечает, что само понятие синонимии у лингвистов неодинаковое – исследователи «спорят о том, какие слова считать синонимами, как их классифицировать, какие критерии синонимичности являются определяющими». Автор считает, что важнейшим условием синонимичности слов является их семантическая близость; в особых условиях их тождество (там же: 27).

Рассматриваем определение понятия синонимии в работах других исследователей. Понятие *синонимов* рассматривается Д. Н. Шмелевым как предмет, имеющий «самые разнообразные, часто противоречивые лингвистические истолкования» (Шмелев 1977: 193-194). Автор приходит к выводу о том, что синонимы являются словами, имеющими тождественное значение, они являются словами, имеющими близкое значение, или словами, обозначающими одно и то же понятие или же словами, способными обозначать один и тот же предмет (там же: 194). Шмелев также указывает, что «признаком синонимов считается и взаимозаменяемость слов в определенных контекстах и, наоборот, их распределенность по разным контекстам (при несовместимости в одних и тех же контекстах)» (там же: 85).

Н. М. Шанский (1964: 50) отмечает, что «в языке существуют не только одинаковые по звучанию слова, представляющие собой названия для совершенно различных предметов действительности и отношений. В языке нередко наблюдается и обратное, когда один и тот же предмет, вещь, явление и т. п. можно назвать разными словами, когда для обозначения одного и того же явления, качества, действия и т. п. существует не одно, а несколько слов». Автор определяет синонимы как слова, не являющиеся абсолютно идентичными друг другу, а отличающиеся друг от друга «1) некоторыми оттенками в характерной для них

семантике, т. е. лексическом значении, или 2) своей эмоционально-экспрессивной окраской, или 3) стилистической принадлежностью к определенному жанру речи, или 4) своей употребляемостью, или 5) способностью вступать в соединение с другими словами» (там же: 51). Автор замечает, что различия в синонимах очень незначительные, едва уловимые, и их можно устанавливать только при помощи тщательного их рассмотрения. (там же: 55). По Шанскому, «богатая синонимика современного русского литературного языка – одно из ярких свидетельств его словарного богатства; она дает возможность выразить самые тонкие оттенки мысли, возможность разнообразить речь, делает язык более образным, действенным и выразительным» (там же: 55).

Л. А. Новиков (1982: 226), в отличие от Н.М. Шанского, отмечает, что «близкие по значению слова представляют собой лишь *потенциальную синонимию*, которая может как реализоваться, так и не реализоваться в речи». Автор подчеркивает, что «действительная синонимия имеет место тогда, когда тождественные или близкие по значению слова одной и той же части речи так или иначе замещают друг друга с определенной целью в одинаковых позициях» (там же). По Новикову (там же: 227), «степень синонимии слов тем выше, чем больше сходства в их лексической сочетаемости, чем больше общих контекстов, в которых эти слова могут так или иначе замещать друг друга: ср. *гасить* – *тушить* (последнее слово чаще сочетается с существительным *пожар*; сочетания типа *гасить пожар* употребляются сравнительно редко; ср. в словаре В.И. Даля: «*Пожар от грозы гасят квасом, пивом, молоком, яйцами*»), с одной стороны, и *тушить* – *выключать* – с другой, где сходства гораздо меньше».

Мы разделяем высказанную И. Б. Голуб мысль о том, что «само понятие синонимии получает у лингвистов разное истолкование» (Голуб 2005: 26). Итак, следует отметить, словами Н. М. Карамзина, что «богатство языка состоит не во множестве звуков, не во множестве слов, а в числе мыслей, выражаемых оными» (цит. по Горшков 2001: 28). Мы согласны с мнением Н. М. Шанского о том, что «богатая синонимика современного русского языка делает язык более образным, действенным и выразительным» (Шанский 1964: 55).

2.2 Определение синонима

Лингвисты стремятся дать точное определение понятия «синоним», и предлагают различные критерии (Голуб 2005: 26). По мысли Голуб (там же), «одни исследователи считают обязательным критерием синонимичности слов обозначения ими одного и того же понятия, другие берут за основу взаимозаменяемость

синонимов, а третьи считают решающим условием синонимичности близость лексических значений слов. При близости лексических значений слов в качестве критерия выдвигается: 1) близость или тождественность лексических значений; 2) только тождественность лексических значений; 3) близость, но не тождественность лексических значений» (там же).

М. И. Фомина пишет, что «к лексическим синонимам относятся близкие или тождественные по значению слова, которые по-разному называют одно и то же понятие, но отличаются друг от друга либо оттенками значения, либо стилистической окраской, либо одновременно обоими признаками. Например, *быстрота* – *стремительность*; *верный* – *неизменный*, *преданный*; *иссякнуть* – *истощиться*, *исчерпаться*; *легко* – *несложно*, *просто*, *элементарно*; *конечно* – *разумеется*, *безусловно*, *бесспорно*, *несомненно* и т. д» (Фомина 1978: 79).

Д. Н. Шмелев (1977: 196) определяет синонимы «как слова, относящиеся к той же части речи, значения которых содержат тождественные элементы, различающиеся же элементы устойчиво нейтрализуются в определенных позициях». Синонимами являются слова, «противопоставленные лишь по таким семантическим признакам, которые в определенных контекстах становятся несущественными».

По мнению Л. А. Новикова (1982: 222), сущность синонимов понимается по-разному различными исследователями и поэтому можно говорить о нескольких подходах к изучению синонимии. «При одном подходе синонимы рассматриваются с точки зрения их смыслового содержания как слова тождественные и слова, близкие по значению. Это общее традиционное определение синонимии». При другом подходе «синонимия слов определяется с точки зрения их взаимозаменяемости в одном и том же контексте без изменения смысла целого (хотя и с возможными стилистическими различиями)» (там же). «При третьем подходе синонимы рассматриваются как семантически тождественные (подобные) слова, имеющие различную стилистическую характеристику. И еще четвертый подход к рассмотрению синонимов - изучение контекстуальных обозначений, соотносимых с одним и тем же денотантом в пределах определенного текста» (там же).

М.А. Кронгауз считает, что «два знака одной знаковой системы находятся в отношении синонимии или называются синонимичными, если их содержание совпадает, а формы различаются» (Кронгауз 2001: 169). По мнению Кронгауза (там же), синонимы должны относиться к одной и той же части речи. Автор замечает, что «в русском языке к синонимам относятся такие слова, как *бегемот* и *гиппопотам*, *миг* и *мгновение*, *студень* и *холодец*, *дорога* и *путь*, *стачка* и *забастовка*, *громадный* и *огромный*, *врать* и *лгать*, *нестись* и *мчаться*, *словно* и *будто*, *лишь* и *только* и др.» (там же: 170).

А. П. Евгеньева (1975: 3) дает следующее определение: «синонимы слова, обозначающие одно и того же понятие, следовательно, тождественные или предельно близкие по значению». Автор считает, что «синонимы имеются во всех языках; и чем выше степень развития литературного языка, тем сложнее, тоньше и богаче его синонимика» (там же). По мысли А. П. Евгеньевой (там же: 3-4), лексика языка развивается и обогащается «путем пополнения ее новыми словами, обозначающими новые понятия, новые представления, которыми непрерывно обогащается жизнь носителей языка. Появляются новые слова, появляются новые значения у слов, уже имевшихся в языке».

Как мы видим, у лингвистов различные критерии касательно определения понятия «синоним». По нашему мнению, следует обратить особое внимание на то, что исследователи считают существенными признаками синонимии близость или тождество значения и то, что синонимы должны относиться к одной и той же части речи.

2.3 Типы синонимов

В книге И. Б. Голуба «Стилистика русского языка» автор разделяет синонимы на несколько групп, учитывая их смысловые и стилистические отличия:

«1. Семантические синонимы; синонимы, которые различаются оттенками в значениях (*молодость* – *юность*, *красный* – *багровый* – *алый*).

2. Стилистические синонимы; синонимы, которые имеют одинаковое значение, но отличаются стилистической окраской. К ним относятся: 1) синонимы, принадлежащие к различным функциональным стилям речи; ср.: *жить* (межст.) – *проживать* (офиц.-дел.), *новобрачные* (офиц.) – *молодые* (разг.); 2) синонимы, принадлежащие к одному и тому же функциональному стилю, но имеющие различные эмоциональные и экспрессивные оттенки; ср.: (разг.) *тольковый* (с положительной окраской) – *башковитый*, *головастый* (с оттенком грубовато-фамильярным); *сказанул* – *ляпнул* – *брякнул* – *отколол* – *отмочил* – *выдал*. Внутрителиевая синонимика, особенно развитая в разговорной речи, значительно богаче и ярче, чем межстилевая.

3. Семантико-стилистические синонимы; синонимы, которые отличаются и по смыслу, и своей стилистической окраской. Например: *И я пойду, пойду опять, Пойду бродить в густых лесах, степной дорожкой блуждать* (Я. П. Полонский); *А я пойду шататься, - я ни за что теперь не засну* (М. Ю. Лермонтов); *И страна беззубого ситца не заманит шляться босиком!*» (Голуб 2005: 28).

Д. Э. Розенталь и М. А. Теленкова в книге «Словарь-справочник лингвистических терминов» (ССЛТ) отмечают, что «Синонимы – слова близкие или тождественные по своему значению, выражающие одно и то же понятие, но различающиеся или оттенками значения, или стилистической окраской, или и тем и другим. Синонимы, как правило, принадлежат к одной и той же части речи и выступают как взаимозаменяемые элементы высказывания. *Неприятный, противный, отвратительный, мерзостный, омерзительный*» (ССЛТ 1976:384). Авторы разделяют синонимы на несколько групп следующим образом:

«Синонимы абсолютные. Слова, полностью совпадающие по значению и употреблению, с возможным расхождением в сочетаемости. *Бегемот – гиппопотам. Языкознание – языковедение.*

Синонимы идеографические. Синонимы, различающиеся оттенками значения. *Горячий, жаркий, жгучий, гнойный, обжигающий, палящий. Скорый, быстрый, проворный, стремительный. Робкий, несмелый, боязливый, трусливый.*

Синонимы контекстуальные. Слова, сближающиеся своими значениями в условиях контекста. Например *веселый, добродушный смех; душная, гнетущая темнота; гордый, храбрый вид; пустынный, неприветливый дом; суровый, упрямый старик: тяжелое, злое чувство; хриплый, придушенный голос.*

Синонимы однокоренные. Слова, образованные от одного и того же корня и обычно различающиеся стилистической окраской и сочетаемостью. *Борьба – борение* (второе слово принадлежит к высокой лексике). *Бунтовщик – бунтарь* (второе слово устарелое). *Жилище – жилье* (второе слово разговорное). *Сидеть – восседать* (второе слово устарелое, поэтическое, теперь шутовское). (Дольки) *апельсинные – апельсиновые* (но только *апельсиновый цвет*). (Случай) *аналогичный – аналогический* (второй вариант имеет устарелый характер). (Голос) *человеческий – человеческий* (второй вариант имеет разговорный оттенок).

Синонимы стилистические. Синонимы, совпадающие по значению, но различающиеся принадлежностью к различным стилям речи, степенью употребительности, экспрессивной окраской и т. п. *Растратить* (нейтральное слово) – *расточить* (книжное) – *растрянжирить* (разговорное). *Беседовать – гуторить* (второе слово диалектное). *Лицо – рожа* (второе слово просторечное). *Вместе – вкупе* (второе слово устарелое). *Черт – нечистый* (второе слово эвфемизм). *Лоб – чело, наказание – возмездие, строитель – зодчий* (второе слово в каждой паре принадлежит к высокой лексике). *Палец – перст, руки – длани, щеки – ланиты, напрасно – вотще* (второе слово в каждой паре устарелое, поэтическое)» (ССЛТ 1976: 384 -385).

Д. Н. Шмелев в своей книге «Очерки по семасиологии русского языка» отмечает следующее: «Если в языке, как правило, нет абсолютных синонимов, то

самая синонимичность может, следовательно, иметь то более, то менее выраженный характер, или слова могут быть то более, то менее синонимичными». По словам автора это значит, «что нет абсолютной границы между синонимами, и трудность ее определения зависит прежде всего от самой природы устанавливаемой категории» (Шмелев 1964: 140). Поэтому спор о том, «какая степень семантической близости свидетельствует о некой подлинной синонимичности слов», является беспредметным (там же).

Выше мы рассмотрели некоторые типы синонимов, определяющиеся разными лингвистами. Здесь важно подчеркнуть, что, в общем, выделяются два основных типа синонимов: семантические и стилистические. В нашей работе мы анализируем все рассматриваемые нами примеры, изучаем структуру и значения каждого предложения, анализируем глаголы чувства и контекст наречий «очень» и «сильно». Мы рассматриваем, существует ли семантическая синонимия наречий «очень» и «сильно» с глаголами, обозначающими чувства, в примерах, найденных нами в газетном подкорпусе НКРЯ.

2.4 Словари синонимов

Если рассматривать синонимы, то бесценный материал нам предоставляют словари, с помощью которых можно изучить выразительные возможности языка, его лексические богатства и стилистическое многообразие (Голуб 2005: 26).

Словарей синонимов русского языка почти совсем нет.

«В 1783 г. в «Собеседнике любителей русского слова» был опубликован Д. И. Фонвизиним «Опыт российского сословника», который содержал 32 группы синонимов. Автор не продолжил свой «Опыт» и едва ли ставил себе такую задачу (там же).

В 1818 г. П. Ф. Калайдович выпустил «Опыт словаря русских синонимов. Часть 1». Калайдович собрал все «разборы» синонимов, печатавшиеся в разных журналах до 1814 г., в том числе и «Опыт российского сословника» Д. И. Фонвизина, что составило 78 синонимических групп. Но и П. Ф. Калайдович не довел до конца свое начинание, хотя после 1818 г. публиковал в «Трудах Общества любителей российской словесности «Продолжение синонимов» (там же).

В 1840 г. вышел «Словарь русских синонимов, или сослов, составленный редакцией нравственных сочинений. Часть 1.» подготовленный А. И. Галичем, который собрал и учел материал, накопленный его предшественниками. Этот

словарь содержал 226 синонимических групп. Однако и этот словарь остановился на первой части (А – В) (там же).

В 1851 словарь синонимов был включен в план работ, которыми предполагало заниматься Второе отделение Академии Наук. Подготовку материалов для словаря синонимов взял на себя Я. И. Бередников, но он умер в 1854, и работа по словарю перешла к И. И. Давыдову, который на протяжении последующих пяти лет публиковал материалы для словаря в «Известиях Академии Наук». Давыдов умер в 1863 г. и работа над словарем синонимов в Академии Наук прекратилась (там же).

В 1900 г. вышел небольшой «Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений», который преследовал сугубо практические цели. Он представлял собой простой перечень слов, расположенных по группам (там же: б).

В советское время в качестве учебных пособий были выпущены два синонимических словаря; 1) В. Д. Павловым-Шишкиным и П. А. Стефановским «Учебный словарь синонимов русского литературного языка» и 2) Второе издание этого словаря увеличенное автором по сравнению с первым в два раза, вышло в 1961 г. Словарь В. Н. Ключевой содержит 622 синонимические группы и предназначен для школ (там же: б).

В 1968 г. вышел «Словарь синонимов русского языка», составленный З. Е. Александровой, который, по характеристике самого автора, «предназначен в качестве практического справочника для людей, владеющих русским языком как родным, и, прежде всего, для тех, кто на нем пишет, переводит с различных языков на русский или редактирует русские тексты». Словарь З. Е. Александровой содержит перечни слов, без объяснений и без примеров употребления синонимов» (там же).

В книге И. Б. Голуб «Стилистика русского языка» отмечается, что «на основании многолетнего изучения русской синонимии в Институте русского языка создана функциональная картотека синонимов. Итог этой работы был подведен изданием двухтомного академического «Словаря синонимов русского языка» под редакцией А. П. Евгеньевой (1970)». В данном словаре «синонимические ряды насчитывают немного слов, так как составители словаря объединили в них лишь слова с тождественным и близким значением только современного литературного языка. Устарелая, областная, узкоспециальная, терминологическая, жаргонная лексика здесь не представлена; слова с яркой эмоционально-экспрессивной окраской – просторечные или высокие – остались за пределами синонимических рядов» Автор тоже замечает, что «ценность этого словаря, содержащего характеристику синонимов с примерами их употребления в литературной речи, определяется стилистическим комментарием, который дается порой более

обстоятельно, чем в толковых словарях. На основе этого словаря был составлен, также под редакцией А. П. Евгеньевой, однотомный «Словарь синонимов. Справочное пособие» (1975). В нем, по сравнению с двухтомником, больше синонимических рядов, шире система стилистических помет, хотя сокращен иллюстративный материал» (Голуб 2005: 26).

Под общим руководством академика Ю. Д. Апресяна вышел «Новый объяснительный словарь синонимов русского языка» (НОССРЯ) в 2000 г. Отметим, что данный словарь дает следующие определения наречиям «очень» и «сильно», причем именно с глаголами: «В сочетании с глаголом наречия **очень** и **сильно** обычно воздействуют не на все его значение, а лишь на ту часть, которая обозначает *градуируемую* сущность. Например, в сочетании с некоторыми перформативными глаголами речи **очень** воздействует на компонент 'желание': *Я вас очень прошу не шуметь* - субъект очень хочет, чтобы адресат не шумел.» **Сильно** в сочетании с глаголами, производными от прилагательных, воздействует на ту часть их значения, которая представлена прилагательным; ср. **сильно** *загрязнить* <*загрязниться*> ≈ 'сделать <стать> *очень* грязным'.» (там же: 259).

Можем тоже заметить определение синонимии данных наречий: «Синоним **сильно** сочетается с некоторыми интенсификаторами, в том числе с наречием **очень**; ср. *очень* <*достаточно, так, не так уж*> **сильно** *расстроен*; *Боль была так сильна, что Николка взвыл правда, глухо, но настолько сильно, что прибежала, шурша, Елена* (М. Булгаков, Белая гвардия); *Не знаю, почему, но после сдачи экзаменов по устройству корабля эти мысли преследуют меня особенно сильно* (А. Покровский, «...Расстрелять»)).» (там же: 260).

В данной главе мы коротко рассмотрели историю словарей синонимов и работы разных русских лингвистов. Как мы можем заметить, многие исследователи обращались к вопросу составления словаря синонимов. И многие авторы подчеркивают, что необходимо более широко рассмотреть явление синонимии. Мы разделяем высказанную А. П. Евгеньевой мысль о том, что несмотря на долгую историю исследования лексических синонимов разными лингвистами, словарей синонимов русского языка почти совсем нет (Евгеньева 2001: 5). Обратим внимание еще на одно важное обстоятельство. В предисловии «Новому объяснительному словарю синонимов русского языка» Ю. Д. Апресян отмечает, что синонимические ряды – «это лексика, описывающая тело и душу человека, его физиологические и эмоциональные реакции на мир, различные физические, речевые, ментальные и волевые действия, состояния и свойства, продукты его деятельности, жилище, социум, отношения с другими людьми, цели и профессиональную деятельность, этические, эстетические и иные ценности и многое

другое» (НОССРЯ 2000: VI). С этими словами автора мы полностью согласны. В нашей работе мы анализируем предложения, содержащие эмотивную лексику, и чтобы глубже исследовать семантику синонимии наречий «очень» и «сильно», их надо рассматривать в контексте. Мы анализируем синтаксическую конструкцию каждого примера и рассматриваем употребление наречий «очень» и «сильно» с глаголами, обозначающими чувства в одинаковых или синонимичных конструкциях. Что касается определения и синонимии наречий «очень» и «сильно» в нашей работе, мы рассматриваем данную тему при помощи двух словарей – «Словаря русского языка» (СРЯ 1977: 445) и «Словаря синонимов русского языка», Том второй, (ССРЯ 1971: 113).

3. Наречие

3.1 Общее

Согласно изданию «Русский язык», «наречие – часть речи, объединяющая несклоняемые и неспрягаемые слова, обозначающие признаки действий, состояний, признаки свойств и качеств предмета» (Кононенко и др. 1978: 287).

«Примыкая к глаголу, наречия (и онаречившиеся падежные и предложно-падежные формы), деепричастие, компаратив определяют обозначенное глаголом действие, или состояние со стороны его качества, количества, характера появления, а также с точки зрения сопутствующих обстоятельств (места, времени, цели, причины) и внешних условий». (Белоусов и др. 1989: 396).

«Количественная характеристика глагольного действия включает такие признаки, как интенсивность, мера, кратность: *сильно похудеть, немного повзрослеть, очень устать, слишком разговориться, крайне встревожиться, слегка смутиться, едва успеть, еле уговорить, чуть-чуть испугаться, совсем растеряться, капельку поспать, немного отдохнуть, почти согласиться; заболтаться донельзя, нуждаться до зарезу, адски (чертовски, зверски, дьявольски) устать; запретить строго-настрого, закрыть крепко-накрепко; чрезвычайно испугаться, страшно устать, безумно влюбиться; увеличить вдвое, прибавить втрое, выиграть ввойне, ошибиться однажды, упасть дважды» (там же).*

В работе мы рассматриваем наречия «очень» и «сильно», которые являются именно наречиями меры и степени. Например, наречие «очень» с глаголом чувства (очень любить) выражает переживание сильного чувства.

3.2 Наречия «очень» и «сильно»

Мы рассмотрели определения наречий «очень» и «сильно» в двух словарях. Наши наблюдения позволяют делать следующие выводы. Во-первых, в «Словаре русского языка» наречию «очень» дается следующее определение: «*В сильной степени. О. интересная книга. Работает он не о. или не так чтобы (не то чтобы) о. (так себе: прост.)*» (СРЯ 1977: 445). Интересно заметить, что наречие «сильно» отдельно не обнаруживается в данном словаре.

Во-вторых, в «Словаре синонимов русского языка», Том второй, (ССРЯ 1971: 113) наречиям «очень» и «сильно» даются следующие определения: «Наречия *очень*, *весьма*, *сильно* (разг.), *здорово* (прост.), *больно* (прост.), *шибко* (прост.). Эти наречия употр. для передачи высшей степени, меры, интенсивности какого-л. признака, состояния. Наречие *сильно*, *здорово* и *шибко* подчеркивают интенсивность какого-л. состояния, употр. в обиходно-разговорной речи».

4. Глаголы чувства

Изучая само понятие *чувства*, заметим, что в «Словаре современного русского литературного языка», *чувство* определяется следующим образом: «1) Способность живого существа ощущать, воспринимать внешние впечатления. 2) Психофизическое ощущение, испытываемое человеком. 3) Внутреннее психическое состояние человека, его душевное переживание. 4) Способность переживать, отзываться душой на жизненные впечатления. 5) Любовь, влечение, привязанность, испытываемые кем-нибудь» (ССРЛЯ 1965: Том XVII, 1150-1153).

В предисловии к своей книге «Лексические средства обозначения эмоций в русском языке», Л. Т. Бабенко пишет, что эмоции являются важнейшей стороной человеческого существования (Бабенко 1989: 3). По словам Бабенко, «естественно, что богатство мира эмоций отражено прежде всего в языке и речи» (там же).

При рассмотрении определения *понятие глагола*, В. В. Виноградов приходит к выводу о том, что «Глагол – самая сложная и самая емкая грамматическая категория русского языка. Глагол наиболее конструктивен по сравнению со всеми другими категориями частей речи. Глагольные конструкции имеют решающее влияние на именные словосочетания и предложения» (Виноградов 1972:337).

По словам Л. Т. Бабенко, «глагол является именно той частью речи, которая наиболее приспособлена для отражения эмоций». Как считает автор, «эмоции передаются глаголом как состояние (*грустить*) и как становление состояния (*влюбиться*), как отношение (*любить*) и как воздействие (*влюбить*), а также как внешнее проявление эмоций (*целовать, обнимать*)» (Бабенко 1989: 65).

По наблюдениям Л. Т. Бабенко, «Эмотивная лексика отражает анатомию чувств, она расщепляет эмоциональную жизнь человека на элементарные эмоциональные компоненты и дает им обозначение. Особое внимание в русском языке уделяется обозначению чувств горя, любви, страха, неприязни, радости. Лексические ряды, включающие эти универсальные эмотивные смыслы – огромны» (там же: 133).

В книге «Семантические классы русских глаголов. Межвузовский сборник научных трудов» Е. Е. Жуковская (Университет дружбы народов) представляет «семантический анализ ряда глаголов эмоционального воздействия – *удивить, изумить, поразить, потрясти, вызвать недоумение* (отсутствие в языке однословного выражения подобного значения компенсируется единицей раздельной номинации), *озадачить, ошеломить, ошарашить, огорошить* – и описание представленного ими участка словаря» (Жуковская 1982: 33). В результате анализа автор разделяет глаголы на две группы по следующим признакам: «а) причина состояния (событие, вызвавшее эмоциональную реакцию) и б) само состояние» (Жуковская 1982: 33). В первую группу входят следующие признаки: «1) несоответствие события предлагаемому субъектом; 2) непонятность; 3) чрезвычайность, значительность; 4) близость события субъекту состояния; 5) оценка события» (там же). «Вторая группа (характеристика состояния) включает в себя такие признаки, как: 1) сила, степень интенсивности; 2) глубина «затронутости» субъекта (которая может быть охарактеризована и как «сфера» этой затронутости – *душа, сердце, ум, воображение* – или отсутствие указания на «сферу затронутости»); 3) потеря способности понимать и действовать, растерянность,

замешательство; 4) сочувственный отклик (ответная сочувственная реакция)» (там же:33-34).

Отметим, что многие лингвисты рассматривали эмоциональную сферу человеческой жизни и отражение этой сферы в лексике. Мы уверены, что задача классификации глагольной лексики семантического поля «чувства и эмоции» представляется сложной, потому что семантика глаголов уникальна. Исследовательская работа касательно глаголов, выражающих чувства, очень важна, и мы уверены, что работа по данной теме будет продолжаться дальше. Лексикология представляет собой очень динамичный раздел лингвистики по причине большого количества лексических единиц в языке. Особенно важным оказывается исследование лексических единиц как основы языка.

Как упоминалось ранее, существует множество разных мнений, связанных с проблемами классификации глаголов, обозначающих чувства. Мы рассмотрели всего 1000 предложений в газетном подкорпусе НКРЯ и нашли в общей сложности 14 глаголов, с которыми употребляется как наречие «очень», так и наречие «сильно». Отметим, что количество обнаруженных глаголов небольшое, если его сравнить с количеством выделенных примеров, и это служит основанием для предположения, что данные глаголы, отражающие чувства, формируют особую лексическую группу, связанную с их семантикой, и синонимическое употребление их с наречиями «очень» и «сильно» в русском газетном языке может служить критерием или диагностическим контекстом выделения такой группы. В аналитической части мы рассмотрим данное предположение более подробно.

5. Газетный стиль

Публицистический стиль служит для воздействия на людей через средства массовой информации (СМИ) – газеты, журналы, телевидение, афиши, буклеты. В публицистическом стиле современного русского литературного языка используется книжная, разговорная, профессиональная, деловая и диалектная лексика и фразеология.

«Основные средства публицистического стиля рассчитаны не только на сообщение, информацию, логическое доказательство, но и на эмоциональное воздействие. Эффективность воздействия на читателя зависит также от активного использования эмоционально окрашенной лексики и фразеологии, изобразительно-выразительных средств языка» (Алексеев, Рогова: 1982: 60-62).

Рассматривая публицистический стиль, Д. Э. Розенталь считает, что «в публицистическом стиле реализуется языковая функция воздействия (агитации и пропаганды), с которой совмещается чисто информативная (сообщение новостей) (Розенталь 2004: 33). По автору, «к основным чертам языка газеты относятся 1) «экономия» языковых средств, лаконичность изложения при информативной насыщенности; 2) отбор языковых средств с установкой на их доходчивость (газета – один из наиболее распространенных видов массовой информации); 3) наличие общественно-политической лексики и фразеологии, переосмысление лексики других стилей (в частности, терминологической) для целей публицистики; 4) использование характерных для данного стиля речевых стереотипов, клише; 5) жанровое разнообразие и связанное с этим разнообразие стилистического использования языковых средств: многозначности слова, ресурсов словообразования (авторские неологизмы), эмоционально-экспрессивной лексики; 6) совмещение черт публицистического стиля с чертами других стилей (научного, официально-делового, литературно-художественного, разговорного); 7) использование изобразительно-выразительных средств языка, в частности средств стилистического синтаксиса (риторические вопросы и восклицания, параллелизм построения, повторы, инверсия и т.д.)» (там же: 34).

В своей книге «Газетно-публицистический стиль речи» А. Н. Васильева отмечает, что «газета отражает сегодняшний язык в сфере массовой коммуникации». (Васильева 1982: 3). Она пишет, что газета осваивает интенсивно-экспрессивные средства разговорной речи и «является мощной движущей силой проникновения культуры книжно-письменной речи в сферу межличностного общения, где формируется особая общенародная речевая разновидность, которую мы называем общественно-обиходной речью». (там же). Следует обратить внимание еще на одно замечание автора – о фельетонном подстиле публицистики. Фельетон, – это сатирический жанр публицистики, который, «в отличие от басни, заметки и афоризма, анализирует факты, публицистически разрабатывает тему,

обличает и конкретных носителей зла, и отрицательное в «безадресной» форме» (там же: 181).

С нашей точки зрения, в языке газеты можно отметить «экономия» речевых усилий и времени. Мысль Д. Э. Розенталя о том, что экономия относится не только к языку газеты, представляется нам справедливой. Розенталь считает, что «большинство людей говорит и пишет с помощью готовых формул, клише» (Розенталь 2004: 37).

6. Резюме

В работе мы будем рассматривать и анализировать предложения современного русского языка, относящиеся к газетному стилю, в которых наречия «очень» и «сильно» употребляются с глаголами, обозначающими чувства. В начале своей работы мы рассмотрели в Национальном корпусе русского языка (НКРЯ) в общей сложности 1000 предложений, в которых данные наречия употребляются с глаголами, передающими чувства, в газетном стиле русского языка.

При помощи поиска в НКРЯ и нашего интуитивно-фактологического метода, мы выделили 14 глаголов чувства, **беспокоить, волноваться, жаловать, любить, нервничать, опасаться, переживать, разочаровать, расстраиваться, расстроиться, сомневаться, соскучиться, хотеть и удивиться**, с которыми данные наречия употреблены в предложениях газетного стиля. Мы считаем, что такое небольшое количество глаголов, обозначающих чувства, выделенных нами в корпусе, объясняется тем, что глаголы чувства гораздо шире употребляются в текстах художественной литературы, чем в текстах газет и журналов. И, как мы отметили ранее, количество обнаруженных глаголов небольшое (14 примеров), если сравнивать его с количеством примеров, отобранных нами в газетном подкорпусе НКРЯ (1000 примеров), и это служит основанием для предположения, что упомянутые глаголы, обозначающие чувства, формируют особую лексическую группу, связанную с их семантикой, что подтверждается синонимическим употреблением с наречиями «очень» и «сильно» в русском газетном языке.

При анализе мы рассматриваем глаголы, описывающие чувства, выделенные нами в НКРЯ (поиск в материалах за 2003 – 2019 гг.). Цель данной работы заключается в том, чтобы при помощи рассмотренных нами исследований разных русских лингвистов, на основе разных словарей синонимов русского языка и нашего интуитивно-фактологического метода, выяснить, насколько синонимичны наречия «очень» и «сильно» в сочетании с этими глаголами, обозначающими чувства. Помимо этого, мы изучим структуру каждого найденного нами примера, чтобы выявить экспериенцера данного предложения, того, кто испытывает упомянутое чувство, а кроме того, предмет испытываемого чувства и, возможно, другие факторы, имеющиеся в структуре рассматриваемого предложения, которые влияют на синонимическое употребление наречий «очень» и «сильно» с изучаемыми нами глаголами чувства. Мы будем рассматривать и анализировать каждое предложение отдельно.

Используя подкорпус газетного языка НКРЯ, мы приведем найденные нами примеры употребления каждого глагола. Отметим, что для анализа мы будем принимать во внимание только те случаи, где данные наречия применены без других наречий, а глаголы встречаются без вспомогательных глаголов.

7. Анализ

Анализ корпусного материала, а именно, подкорпуса газетного русского языка, позволяет увидеть разнообразие употреблений наречий «очень» и «сильно» с глаголами, раскрывающими чувства, в современном русском газетном языке, что, собственно, и интересует нас в данной работе. Мы анализируем синтаксическую конструкцию каждого предложения, исследуем члены предложения, чтобы узнать, какое тождество или какова степень близости значений синтаксических конструкций в выделенных нами примерах. В работе мы рассматриваем наречия «очень» и «сильно» как основные средства выражения семантики интенсивности с глаголами **беспокоить, волноваться, жаловать, любить, нервничать, опасаться, переживать, разочаровать, расстраиваться, расстроиться, сомневаться, соскучиться, хотеть и удивить.**

7.1 Анализ рассматриваемых глаголов

Беспокоить

Согласно словарю С. И. Ожегова, глагол **беспокоить** обозначает *нарушать чей-н. по кой; тревожить; мешать кому-чему-н.* Значение данного глагола, по нашему мнению, очень близко к значению глагола «волновать», можно даже сказать, что данные глаголы являются синонимами.

Рассматривая все примеры с глаголом **беспокоить**, мы замечаем, что очень часто дополнением данного глагола является личное местоимение (как с наречием «очень», так и с наречием «сильно»).

В результате поиска в газетном подкорпусе НКРЯ глагола **беспокоить** с наречием «очень» (на расстоянии 1 от глагола) найдено 211 документов, 211 вхождений. Рассмотрим наиболее интересные, на наш взгляд, варианты употребления каждого предложения отдельно.

Рассматривая все примеры с глаголом **беспокоить**, мы заметим, что наши примеры не совсем одинаковые в отношении дополнения. В примере (1) дополнением, отражающим переживание упомянутого чувства, является личное местоимение «меня», а в примере (2) дополнением является личное местоимение «нас». Пример (3) интересен тем, что в предложении нет дополнения, однако при помощи контекста наречия «очень» и исходя из формы глагола **беспокоить** мы можем говорить, что дополнением в данном предложении является личное местоимение «меня».

1. Они тут же могут прочитать, к примеру, рассказ, тут же познакомиться с литературной критикой, биографией автора и так далее. И всё же как учителя, родителя, меня **очень беспокоит** эта зависимость детей от компьютера, телевизора, мобильного телефона. [Наталия ШМУРГУН. «Молдова превращается в страну дураков, или почему наши дети перестали читать книги?» // Комсомольская правда, 2011.04.01]
2. Хоккей – высокотехнологичный вид спорта. И нас **очень беспокоит**, что сейчас на рынке есть масса небезопасной продукции. Особенно это касается детского хоккея. Люди покупают защитную форму, испарениями от которой мальчишки натурально травятся! [Пономаренко Д. КХЛ закроет Евротур? На совещании руководителей Лиги и клубов была определена стратегия развития на ближайшие годы // Советский спорт, 2010.08.04]
3. Мне 43 года. **Очень беспокоит** двойной подбородок. Подскажите, как от него избавиться. - К сожалению, только операция. [Алексей

СИНЕЛЬНИКОВ, Сергей ЕФИ-МОВ. В каком возрасте лучше делать пластическую операцию? // Комсомольская правда, 2007.01.24]

В примере (4) дополнением является имя собственное «Российскую Федерацию», а в примере (5) нарицательное существительное «банковское сообщество».

4. «У меня нет никакой причины полагать, что что-либо будет размещено на территории Грузии. Я знаю, что это **очень беспокоит** Российскую Федерацию, и нам хочется развеять эти опасения», – отметила госсекретарь. [Ольга Панфилова. Хиллари Клинтон оставила Грузию без ПРО // Новый регион 2, 2009.10.14]
5. — Аналогичный по размеру заем в компании «МигКредит» можно получить максимум на полгода чуть дешевле — под 88% годовых. Скрытность МФО **очень беспокоит** банковское сообщество. [Сюзанна Камара. МФО раскроют клиентам все свои секреты // Известия, 2012.03.13]

В результате поиска в газетном подкорпусе НКРЯ глагола **беспокоить** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от данного глагола) найдено 86 документов, 87 вхождений. Интересно заметить, что примеров с наречием «сильно» гораздо меньше, чем примеров с наречием «очень».

В примере (6) дополнением является личное местоимение «нас», а в примере (7) личное местоимение «нас».

6. Представитель компании «Аэрофлот» говорит, что они не боятся конкуренции. — Нас это не **сильно беспокоит**. «Аэрофлот» — это премиальные перевозки, — говорит представитель «Аэрофлота». [Александра Ермакова, Рустам Алыпкачев. Полеты в Турцию станут дешевле // Известия, 2013.07.02]
7. Мы разделяем эту позицию «Гринписа». Нас **сильно беспокоит** загрязнение радиоактивными частицами водной среды у берегов Японии. Непонятно как отразится данная авария АЭС на морских птицах! Ведь часть перелетных птиц улетает зимовать с Сахалина в Японию. [Павел СВИРИДОВ ('КП'-САХАЛИН'). Сахалинские рыбаки не видят особой угрозы от аварий на японских АЭС // Комсомольская правда, 2011.03.16]

В примере (8) дополнением является имя собственное «Веру», а в примере (9) — нарицательное существительное «местных жителей».

8. — Ну да, – смеется 29-я ракетка мира. — Нога Веру **сильно беспокоит**? — Слава богу, нет. После Сиднея ей стало заметно лучше. [Мысин Н.. Будет жарко! Сегодня в Мельбурне стартует первый в сезоне турнир «Большого шлема» // Советский спорт, 2010.01.18]
9. Это стало сильнейшим землетрясением на западе США с 1980 года. Сейчас бизоны стадами покидают Йеллоустоун, чем **сильно беспокоят** местных жителей, которые боятся, что причиной бегства стала опасность, исходящая от спящего вулкана в нацпарке. [Татьяна Байкова. Последствия извержения Йеллоустоуна могут ощутить на Камчатке // Известия, 2014.04.03]

В примерах (10) и (11) нет дополнения. Отметим, что, изучая контекст применения наречия «сильно», а также исходя из типа глагола в данных предложениях, что дополнением является личное местоимение «меня» в примере (10), а в примере (11) – личное местоимение «вас».

10. Бывало по-разному. Иногда, конечно, травмы **сильно беспокоили**, но приходилось играть через не хочу и через не могу. Но сейчас вспоминаю, что разговоры перед матчем с врачами иногда были для меня хорошим средством настроя. [Настенко Георгий. Олег Блохин: 'Я наелся футболом' // Труд-7, 2009.05.15]
11. Плюс те, кто добирается в Грозный своим ходом. – **Сильно беспокоят** взрывы? – Что сказать... Беспокоят, конечно. Но в Грозном делают все, чтобы жители республики смогли видеть лучшие футбольные команды страны. [Егоров С.. «Верим, все будет нормально». В премьер-лиге, РФС и в «Спартаке» надеются на то, что матч в Грозном пройдет в спокойной // Советский спорт, 2009.08.22]

На основе обнаруженных и проанализированных примеров с глаголом **беспокоить** нам представляется возможным говорить о синонимии наречий «очень» и «сильно». Объектом испытываемого чувства в наших примерах является либо конкретный предмет, как в примерах (3), (8) и (10), либо нематериальный предмет или понятие, как в примерах (1), (2), (4)-(7), (9) и (11). Во всех данных примерах возможно употребление обоих наречий без изменения *значения* самого предложения. На основе наших примеров с данными наречиями можно говорить о семантической синонимии. Напомним, что семантические синонимы; – это синонимы, которые различаются оттенками в значениях (Голуб 2005: 28). Синтаксические структуры предложений в данных примерах одинаковы с обоими наречиями – дополнением является либо личное местоимение, либо имя собственное, либо имя существительное (нарицательное). При анализе структур

предложений с данными примерами нам представляется важным заметить, что с глаголом **беспокоить** дополнение в предложениях называет экспериенцера, того, кто испытывает означенные чувства. Мы считаем, что с семантической точки зрения глагол беспокоить имеет неположительное значение.

Волноваться

Словарь С. И. Ожегова приписывает данному глаголу следующие переносные значения: *приходить в волнение, тревожно-беспокойное состояние; выражать недовольство, массовый протест против чего-н.*

Изучая примеры с глаголом **волноваться**, в которых употребляются оба наречия, мы замечаем, что в них подлежащим, обозначающим того, кто испытывает упомянутое чувство, является либо нарицательное существительное, либо имя собственное, либо личное местоимение. В некоторых примерах нет подлежащего. Стоит заметить, что данный глагол относится к непереходным глаголам с возвратной частицей **-ся**.

В результате поиска в газетном подкорпусе НКРЯ контекстов глагола **волноваться** с наречием «очень» (на расстоянии 1 от данного глагола) найдено 357 документов, 367 вхождений.

Относительно примера (12) заметим, что подлежащим является нарицательное существительное «режиссер», в примере (13) имя собственное «Болгария», а в примере (14) личное местоимение «я».

12. Усилий хватает ненадолго — не простояв и пары минут, Германика стремительно покидает брифинг. Петр Шепотинник, директор по связям с общественностью фестиваля и модератор брифинга, извиняется и объясняет, что «режиссер **очень волнуется** и не может говорить». [Николай Корнацкий. ММКФ предпочел «Моего мужчину» из Японии // Известия, 2014.06.29]
13. На Украине также проживают 300 тыс. говорящих по-болгарски, и Болгария тоже **очень волнуется**, поэтому мы сказали Арсению Яценюку (украинский премьер. — «Известия») и Александру Турчинову (спикер Верховной рады. — «Известия»), чтобы они внимательнее относились к правам нацменьшинств. [Тарас Подрез, Дарья Цой. Евродепутаты готовятся заморозить активы российских чиновников // Известия, 2014.03.05]

14. " Изначально я не испытывала никаких особых эмоций, но сейчас я **очень волнуюсь**. Самым сложным для меня была примерка платья— даже, наверное, сложнее, чем репетиции танца". [Елена ЛАПТЕВА. Внучки Фрейндлих, Шостаковича и Шеварднадзе станцевали свой первый танец // Комсомольская правда, 2013.10.22]

В примерах (15) и (16) отсутствует подлежащее вообще. Данные предложения являются неопределенно-личными, и в русском языке в таких предложениях используется действительный залог глагола-сказуемого в форме настоящего времени всегда в форме 3-го лица множественного числа, а в прошедшем времени – в форме множественного числа. В этом случае представляется относительно возможным считать, что подлежащим в данных примерах (15) и (16) является нарицательное существительное «люди».

15. А зал украсил режиссер "Алисы" Тим Бертон. "В Белом доме **очень волновались**, какой бы показушной показалась вечеринка с участием голливудских звезд безработным американцам, поэтому публично о ней не говорили, и участие Джонни Деппа и Тима Бертона скрывали"— пишет Кантор. [Елена ЧИНКОВА. Мишель Обаму считают Биллом Клинтоном и кроют матом // Комсомольская правда, 2012.01.10]
16. - Несколько лет назад с казахами были серьезные проблемы по поводу падения на их территории стартовых ступеней от наших космических ракет "Протон". Тогда там **очень волновались** по поводу заражения местности несгоревшими остатками гептила. [Ищенко Сергей. НЕ СНИЖАТЬ ОРБИТЫ // Труд-7, 2005.04.09]

Пример (17) интересный – отметим, что в данном примере два предложения с наречием **очень**. В первом предложении подлежащим является личное местоимение «я», а во втором предложении нет подлежащего, но из формы глагола и при помощи контекста наречия **очень** мы знаем, что подлежащим является личное местоимение «я».

17. - Создается впечатление, что вы **очень волнуетесь** перед выходом на лед... - **Очень волнуюсь**, даже боюсь! Переживаю так, будто выступаю не на телешоу, а на Олимпиаде. Понимаете, в последнее время я в основном снимаюсь в кино. [Надежда ШУЛЬГА. Шпица льда боится // Комсомольская правда, 2013.09.27]

В примере (18) глагол **волноваться** употребляется с предлогом «о», а подлежащим является личное местоимение «мы». В примере (19) данный глагол

употребляется с предлогом «за», а подлежащим является личное местоимение «она». В примере (20) данный глагол употребляется с предлогом «из-за», а подлежащим является нарицательное существительное «девочка».

18. - Никаких смертельных заболеваний у нее, слава богу, нет, это просто возраст. Мы все **очень волнуемся о** ее здоровье и ждем только излечения,—цитирует директора ИТАР-ТАСС. [Надежда БАС. Актриса Римма Маркова попала в больницу // Комсомольская правда, 2014.02.18]
19. Юко пришла в консульство в числе первых и принесла деньги для пострадавших от цунами и землетрясения в Японии. Она **очень волновалась** за своих родственников, но сейчас мы знаем, что с ними все в порядке. [Михаил БОГДАНОВ. Генконсул Японии Ичиро Кавабата: «Спасибо петербуржцам за отзывчивость» // Комсомольская правда, 2011.04.08]
20. Даша и ее родственники потчевали Путина чаем и национальными бурятскими блюдами — бузами. Девочка **очень волновалась** из-за новой встречи с премьером — они не виделись два с половиной года, и с той поры в жизни Даши многое изменилось. [Анастасия Новикова Улан-Удэ. Владимир Путин сходил в гости к девочке Даше // Известия, 2011.07.01]

В результате поиска в газетном подкорпусе НКРЯ случаев употребления глагола **волноваться** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от глагола) найдено 166 документов, 166 вхождений). Количество найденных примеров с наречием «сильно» гораздо меньше, чем количество найденных примеров с наречием «очень».

Относительно примера (21) заметим, что подлежащим является нарицательное существительное «игроки», в примере (22) имя собственное «Анастасия Мельникова», а в примере (23) – личное местоимение «я».

21. Защитники «Химок» с беззаботными улыбками разминают ноги перед началом матча, призом за победу в котором станет первое место в группе. Но игроки, похоже, не **сильно волнуются** за исход предстоящей встречи. Может, оно и правильно – лишние нервы могут только навредить. [Зангалис К., Мысин Н. Матч, достойный евролиги! // Советский спорт, 2009.01.14]
22. Если честно, немного трудно было – я ведь никогда не принимал участия в таких передачах. Анастасия Мельникова **сильно волновалась**, хоть и актриса. Некоторые моменты приходилось переснимать, раз десять это было. [Ижевский милиционер снялся в программе «Участок» на Первом канале // Комсомольская правда, 2009.09.23]
23. Ведь уровень команд, задачи, которые перед ними стоят, всерьез отличаются. - Сказать, что я **сильно волновался**— нет, такого не было. Даже наоборот, шел в «Ростов» с радостным настроением! [Максим КАДАЕВ.

«Джокер» «Ростова» Александр ПАВЛЕНКО: «Для ростовчанок мое сердце свободно!» // Комсомольская правда, 2009.09.23]

Относительно примера (24) отметим, исходя из формы глагола **волноваться** и на основе контекста, что подлежащим является местоимение «я». В примерах (25) и (26), очевидно, подлежащим в вопросительном предложении является личное местоимение «вы». Контекст помогает нам понять, что в данных примерах имеется в виду обращение на «вы». В примере (25) в ответе на вопрос, предложением, подлежащим является личное местоимение «я». В примере (26); в ответе на вопрос; подлежащего нет, но при помощи контекста, окружающего наречие «сильно», можно догадаться, что подлежащим является личное местоимение «я».

24. Первого матча я ждала, словно предстоит экзамен, – призналась Смородская. – Накануне **сильно волновалась**. Ведь история показывает, что в первом туре мы редко выигрываем (с 2005 года без побед. – Прим. ред. [Бодров А. Президент «Локомотива» Ольга Смородская: Самые красивые в «Локо» — Дюрица и Баша // Советский спорт, 2011.03.16]
25. Теперь буду пробовать побороться с ним на Кубке мира. — **Сильно волновались** перед последней попыткой? — Нет. Я даже не следил за соперниками, за результатами товарищей по команде. [Тимур Ганеев. Третьяков: «В душе я не чиновник, буду готовиться к следующим Играм» // Известия, 2014.02.15]
26. Первые два раза я потерял шайбу, – засмущался Дадонов. – **Сильно волновались?** – Вообще нет. Но, может, пересидел и замерз. [Лысенков П. Операция Б. И другие приключения Шурика, главного комического персонажа НХЛ // Советский спорт, 2011.01.31]

В примере (27) глагол **волноваться** употребляется с предлогом «о», а подлежащим является личное местоимение «я». В примере (28) данный глагол употребляется с предлогом «за», подлежащим является личное местоимение «я». В примере (29) данный глагол употребляется с предлогом «из-за», подлежащим является личное местоимение «я». В примере (30) данный глагол употребляется с предлогом «от», подлежащим является личное местоимение «я».

27. Ты когда-нибудь думала о том, чтобы стать бойцом? - Да, я думала об этом, но мне уже слишком много лет, чтобы начинать карьеру бойца, и я всегда слишком **сильно волнуюсь** о безопасности для своего оппонента. [Михаил Никаноров. Женщина-рефери Ким Уинслоу: Я не хотела бы драться сама // Советский спорт, 2012.02.08]

28. Конечно, чиновничья работа скучная и однообразная, зато без куска хлеба точно не останешься. А вообще я не очень **сильно волнуюсь** за свое будущее. Работу могу потерять только в том случае, если банк прекратит свое существование. [Что вы будете делать, если останетесь без работы? // Труд-7, 2009.03.04]
29. "Моя героиня стрижется налысо и сильно худеет. Это не принесет вреда моему здоровью, поэтому я не **сильно волнуюсь** из-за перемен"—рассказала Портман. Сегодня волосы у актрисы отросли, но она очень скучает по лысой голове. [Антонова Ирина. БЛЕСТЯЩИЕ ГОЛОВЫ // Труд-7, 2008.11.20]
30. Потому, наверное, что мне с каждым полуфиналом турнира «Большого шлема» все сильнее хочется снова выиграть, как на позапрошлом Уимблдоне. И поверьте, я так же **сильно волнуюсь** от этого желания, как и два года назад, допустим. [Шарапова: Теннис требует реализации шансов // Советский спорт, 2006.01.27]

На основе найденных и проанализированных примеров с глаголом **волноваться** нам представляется возможным говорить о синонимии наречий «очень» и «сильно». Отметим, что синтаксические структуры в данных предложениях с обоими наречиями одинаковые – подлежащим является, либо нарицательное существительное, либо имя собственное, либо личное местоимение. При анализе структур предложений с глаголом **волноваться**, можно отметить, что в предложениях с данным глаголом подлежащее предложения называет того, кто испытывает соответствующее чувство. Как видно из примеров, синонимия наречий «очень» и «сильно» в рассматриваемых нами предложениях семантическая, во всех данных случаях возможно употребление обоих наречий без изменения *значение* самого предложения. Рассматривая примеры, в которых глагол **волноваться** употребляется с предлогами «за», «из-за», «о» и «от», интересно заметить, что предлог «от» употребляется только с наречием «сильно», в примере (30). Примеры (15) и (16) привлекают внимание тем, что данные неопределенно-личные предложения употребляются только с наречием «очень». Однако можно предположить, доверяя нашей языковой интуиции, что употребление наречия «очень» в примере (30), как и наречия «сильно» в примерах (15) и (16), не меняет значение данных предложений. На наш взгляд, с семантической точки зрения, глагол **волноваться** имеет неположительное значение.

Жаловать

Согласно словарю С. И. Ожегова, глагол **жаловать** обозначит *оказывать внимание, уважать кого-что, обычно с отриц. «не»*. Хочется отметить, что глагол **жаловать** интересен тем, что почти во всех найденных нами примерах данный глагол употребляется с отрицанием «не», только один пример без отрицания «не». Хочется тоже отметить, что в материале газетного подкорпуса НКРЯ с данным глаголом найдено самое небольшое количество документов.

В результате поиска в газетном подкорпусе НКРЯ глагола **жаловать** с наречием «очень» (на расстоянии 1 от данного глагола) найдено 61 документов, 61 вхождение.

В примере (31) подлежащим, обозначающим лицо, испытывающее упомянутое чувство, является личное местоимение «она», а глагол **жаловать** употребляется с отрицанием «не». В примере (32) подлежащим является нарицательное существительное «кошки», а глагол **жаловать** употребляется с отрицанием «не». В примере (33) подлежащим является имя собственное «Александр», а глагол **жаловать** употребляется с отрицанием «не».

31. Что себе, то и ей. Кашу она не **очень жалует**, а вот бутерброды с колбасой и сыром— это да. [Карпов Вадим. БОЛЬНИЦА - ДОМ, МЕДСЕСТРЫ - МАМЫ // Труд-7, 2006.01.12]
32. Туалет для застенчивых кошек что собой представляет: лоток со стенками и крышей. Зачем это покупать: стеснительные кошки не **очень жалуют** открытые лотки, поэтому такое отхожее местечко может стать спасением для чистоты вашего дома. [Олеся НОСОВ Подложи свинью собаке // Комсомольская правда, 2004.12.03]
33. Зато Кержаков, забив за сезон 18 голов, стал обладателем приза нашей газеты "Лучшему бомбардиру". Обычно Александр не **очень жалует** прессу и не любит давать интервью. Для корреспондента "Труда" сделал небольшое исключение. - Приятно, конечно, становиться лучшим хоть в чем-то. [Трушин Георгий. АЛЕКСАНДР КЕРЖАКОВ: ГОТОВ НА ЧЕТЫРЕ С ПЛЮСОМ // Труд-7, 2004.11.18]

Примеры (34) и (35) интересны тем, что в них нет подлежащего. Данные предложения являются неопределенно-личными, а в русском языке в таких предложениях используется действительный залог, а глагольное сказуемое стоит в настоящем времени и всегда в форме 3-го лица множественного числа, а в

прошедшем времени в форме множественного числа. В этом случае представляется относительно вероятным считать, что подлежащим в нижеследующих примерах (34) и (35) является нарицательное существительное «люди».

34. Роман Манекин: Разумеется, в России не любят Юлию Тимошенко. В то же время, Юлию Владимировну не **очень жалуют** и на Востоке Украины. У Юлии Тимошенко есть недоброжелатели и в среде крупных украинских промышленников и предпринимателей. [Жириновский может возглавить комитет Госдумы по делам СНГ // Новый регион 2, 2007.12.24]
35. Я долго не мог «взять» Петербург. Чужих здесь не **очень жалуют**. [Светлана Мазурова. «Актерские штучки к Довлатову неприменимы» // Известия, 2012.07.24]

Пример (36) интересен тем, что глагол **жаловать** употребляется без отрицания «не». Данный случай – единственный среди найденных нами документов. Подлежащим в данном примере является нарицательное существительное «любители».

36. Но гораздо чаще животные попадают в чрево гурманов или их используют знахари для получения лекарств— говорит начальник инспекции "Тигр" Владивостока Сергей Зубцов. - Любители вкусно покушать, например, **очень жалуют** медвежьи лапы и трепанга. [Кобылкина Ирина. ПОПУГАЙ ЖДЕТ СУДА УЖЕ ГОД // Труд-7, 2003.11.25]

В результате поиска в газетном подкорпусе НКРЯ глагола **жаловать** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от данного глагола) найдено 12 документов, 12 вхождений. Интересно отметить, что количество обнаруженных примеров на глагол **жаловать** с данным наречием сравнительно небольшое. Еще нам стоит заметить, что во всех примерах глагол **жаловать** употребляется с отрицанием «не».

Рассматривая контекст наречия «сильно», отметим, что в примере (37) подлежащим является личное местоимение «они». В примере (38) подлежащим является нарицательное существительное с притяжательным местоимением «наш кинопрокат».

37. А москвичи? Люди они ведь особые и провинциалов (по их же словам) не **сильно жалуют**. [Сергей ЧЕРНЫХ. С добрым утром, любимые! // Комсомольская правда, 2003.03.03]

38. Так уж получилось, что в 60-е годы наш кинопрокат не **сильно жаловал** ленты с тогдашним мировым секс-символом Брижит Бардо. Культовый фильм "И Бог создал женщину", с которого пошел отсчет сексуальной революции на Западе, нам так и не показали. [Прокофьев Вячеслав соб. корр. 'Труда'. МИЛЕДИ С ВЕТКОЙ ХАРЬКОВСКОЙ СИРЕНИ // Труд-7, 2002.03.28]

Рассматривая примеры (39) и (40) отметим, что в них нет подлежащего. Эти предложения неопределенно-личные, как и в случае примеров (34) и (35), где употреблено наречие «очень». Соответственно, вполне возможным считать, что подлежащим в предложениях (39) и (40) является нарицательное существительное «люди».

39. Одного из самых противоречивых и значимых авторов постсоветского кино. Балабанова не **сильно жаловали** на фестивалях, однако после его смерти Московский международный кинофестиваль в рамках спецпрограммы показал все фильмы режиссера. [Николай Корнацкий. «Балабанова» теперь можно читать // Известия, 2014.05.08]
40. Несмотря на то, что российские компании не **сильно жалуют** в Белоруссии, группа ГАЗ рассчитывает, что ей удастся организовать здесь производство своих новых дизельных двигателей, разработанных совместно с австрийской AVL. [ГАЗ придет в Минск // РБК Daily, 2007.01.26]

Как показывают результаты поиска глагола **жаловать** в газетном подкорпусе НКРЯ, данный глагол с наречием «сильно» наименее употребителен среди рассмотренных нами примеров.

При анализе синонимии наречий «очень» и «сильно» с глаголом **жаловать** следует отметить, что синтаксические структуры предложений как с наречием «очень», так и с наречием «сильно» однородны. Во-первых, подлежащим является либо личное местоимение, либо нарицательное существительное. Во-вторых, примеры без выраженного подлежащего сходны тем, что при данных примерах мы можем считать, что подразумеваемое подлежащее – общий термин «люди». В-третьих, в каждом случае, кроме одного с наречием «очень» (пример 36), присутствует отрицание «не». Однако мы считаем, что употребление наречия «сильно» в данном предложении не изменяет самого значения данного предложения.

Объектом испытываемого чувства при глаголе **жаловать** является конкретный предмет во всех наших примерах. Это удачным образом показывает, что

наречия «очень» и «сильно» являются семантическими синонимами в сочетании с глаголом **жаловать**. Мы считаем, что употребление того или другого наречия в данных примерах не изменяет самого *значения* высказываний. Что касается значения глагола **жаловать**, то с семантической точки зрения можно считать, что оно положительное.

Любить

Словарь С. И. Ожегова приписывает глаголу любить следующие значения *испытывать любовь к кому-чему-н.; иметь склонность, пристрастие к чему-н.; быть довольным чем-н., чувствовать удовлетворение от чего-н.; нуждаться в каких-н. условиях*. По нашему мнению, данный глагол интересен тем, что он оказался самым частотным по числу примеров в газетном подкорпусе НКРЯ.

В результате поиска в газетном подкорпусе НКРЯ глагола **любить** с наречием **очень** (на расстоянии 1 от данного глагола) найдено 4797 документов, 5429 вхождений.

Как видно из примеров (41)–(43), в качестве субъекта, переживающего упомянутое чувство, выступает личное местоимение «он» в примере (41), нарицательное существительное «подростки» в примере (42) и имя собственное «Виктор» в примере (43).

41. Президент Финляндии выпивал на Байкале— Запомнился президент Финляндии Урхо Кекконен. Он **очень любил** Советский Союз, раз шесть, если не больше, к нам приезжал. Немного по-русски говорил. Помню, прилетел как-то на переговоры и выразил желание порыбачить. [Анна ВЕЛИГЖАНИНА. Закулисье визитов мировых лидеров в СССР. // Комсомольская правда, 2014.05.01]
42. Юная мать, которая моложе предыдущей "рекордсменки" напять месяцев, встречается сотцом своего ребенка уже год. По словам родственников, подростки **очень любят** друг друга ихотят пожениться, когда возраст позволит им это сделать. [Ольга АЛЕКСАНДРОВА. Двенадцатилетняя девочка и тринадцатилетний мальчик стали самыми молодыми родителями // Комсомольская правда, 2014.04.16]
43. Мы с друзьями даже набросали сценарий, связанный с футболом. Виктор **очень любил** футбол, играл в команде «Старко». [Светлана Мазурова.

«Сочинение музыки — таинство. Если бы его разгадали, все бы сочиняли»
// Известия, 2013.11.12]

В примерах (44) и (45) нет выраженного подлежащего. Данные предложения являются неопределенно-личными предложениями, а в русском языке такие предложения содержат глагол в действительном залоге; сказуемое выражено глаголом настоящего времени всегда в форме 3-го лица множественного числа либо прошедшего времени в форме множественного числа. В этом случае представляется относительно вероятным считать, что подразумеваемым подлежащим в данных примерах (44) и (35) является нарицательное существительное «люди».

44. Насколько мы здесь «свои»? — В начале 1990-х, на волне перестройки нас **очень любили**. Сегодня мы всем надоели своими детскими сказочками. Если стоит в жанре tale или fairy tale, то на ряд фестивалей тебе дорога заказана. [Николай Корнацкий. «Я принципиальный противник интеллектуальной собственности» // Известия, 2014.06.09]
45. Ближе к концу лета надо обратить внимание на кусты смородины. У нас ведь, если верить классической нашей литературе, **очень любили** настойки именно на смородиновом листе. [Леонид ЗАХАРОВ. Настаивал и буду настаивать // Комсомольская правда, 2013.11.01]

В примере (46) нет выраженного подлежащего, но как видно из контекста наречия «очень» и из формы глагола, можно предположить, что подразумеваемым подлежащим в данном случае является личное местоимение «я».

46. 31-летний Константин— огромный детина в бесформенной футболке и со встрепанной шевелюрой— оказался айтишником. - **Очень люблю** свою работу! Как сяду с утра код программный писать, так до двух ночи и сижу. [Александра КРЫЛОВА. Давай на свидания! // Комсомольская правда, 2014.06.26]

Рассмотрим примеры на наречие «сильно» с глаголом **любить** (на расстоянии 1 от данного глагола). В результате поиска в газетном подкоре НКРЯ найдено 172 документа, 180 вхождений. Сравнивая количество данных документов с количеством примеров глагола **любить** с наречием «очень», можем отметить, что количественная разница между найденными нами документами очень большая.

В примерах (47)–(49) мы можем отметить, что в качестве подлежащих, обозначающих субъектов переживающих упомянутое чувство, выступают в примере (45) личное местоимение «она», в примере (46) имя собственное «Саакашвили», а в примере (47) нарицательные существительные, объединенные союзом «и», «мать и дочь».

47. Настя глубоко переживала эту ситуацию. С одной стороны, полицейского она **сильно любила**, с другой— столько людей вокруг были против их союза. [Семен ЕЛЕНИН, Елена СОЛНЦЕВА. Участковый застрелился из-за несчастной любви // Комсомольская правда, 2011.12.11]
48. - Многие считают, что Саакашвили **сильно любит** Америку и недолюбливает Россию... - В США он увидел, как действуют правовая и экономическая системы. Я работал с ним и после того, как он вернулся в Грузию и пытался бороться с коррупцией. [Евгений УМЕРЕНКОВ. Мише придется быть демагогом // Комсомольская правда, 2003.12.23]
49. Они долго жили у меня, и я с полным основанием могу судить об их отношениях. Мать и дочь **сильно любят** друг друга. [Егоров Максим. ОТЕЦ НАРОДОВ И ЕГО ДОЧЬ // Труд-7, 2006.02.28]

В примерах (50) и (51) нет выраженного подлежащего. Однако при помощи контекста наречия «сильно», можно обнаружить, что потенциальным подлежащим, обозначавшим бы того, кто испытывает упомянутое чувство, было бы нарицательное существительное «люди». Данные случаи представлены неопределенно-личными предложениями, а в русском языке в таких предложениях используется действительный залог глагола, причем глагольное сказуемое стоит в форме настоящего времени всегда в форме 3-го лица множественного числа, а в прошедшем времени в форме множественного числа. В данном случае представляется относительно вероятным считать, что подразумеваемым подлежащим в примере (50) могло бы выступить нарицательное существительное «люди», а в примере (51) подлежащим оказалось бы личное местоимение «они».

50. Не говоря уже об антигерманской пропаганде. Да, в России не любят ездовское начальство (оно же— Брюссельский обком), но как-то не слышно, чтобы этот обком в самой Европе **сильно любили**. Странно тут было бы русским превосходить в любви немцев или итальянцев. [Максим Соколов. Изоляционизм, которого не было // Известия, 2007.06.21]
51. - Вас считают баловнем судьбы... - Да, там наверху— я говорю о небесной канцелярии— меня **сильно любят!** Но просто так, с неба, ничего не падает. [Ткачев Анатолий. ЮЛИАН: ДАЖЕ ПЕРЕД АНГЛИЙСКОЙ КОРОЛЕВОЙ Я ПЕЛ ПО-РУССКИ // Труд-7, 2003.12.04]

Примеры (52) и (53) привлекают внимание тем, что в них нет выраженного подлежащего. Однако можно предположить, изучая контекст наречия «сильно» и формы глагола, что в примере (52) потенциальным подлежащим, тем, кто испытывает упомянутое чувство, было бы личное местоимение «вы». В примере (53) пропущенным подлежащим является личное местоимение «он».

52. Хотя я и сам с вами, журналистами, был, может, грубоват и не любил интервью давать. - И сейчас не **сильно любите**... - И сейчас не очень. Да... [Александр ГАМОВ, Фото Александра МАКАРОВА и Евгения РОЗМАХОВА. Виктор Черномырдин: Я против Путина. Из-за третьего срока // Комсомольская правда, 2005.10.18]
53. Та, что родила их, родом из Омской области, а сам он— из Челябинской. Детей **сильно любит**, но забрать не имеет возможности, поскольку у него нет никаких документов, жилья и работы. [Дубичева Ксения соб. корр. 'Труда'. НЕ МАУГЛИ, А ОЛЕСЯ // Труд-7, 2007.08.23]

Рассматривая найденные в газетном подкорпусе НКРЯ примеры с глаголом **любить**, мы хотим подчеркнуть, что разница между количеством документов, содержащих глагол с наречием «очень» (найдено 4797 документов, 5429 вхождений), и документов, содержащих глагол с наречием «сильно» (найдено 172 документа, 180 вхождений), особенно велика. Можно сказать, что в данном случае разница самая большая в нашей работе касательно найденных документов.

При анализе синонимии наречий «очень» и «сильно» с глаголом **любить** заметим, что синтаксические структуры предложений как с наречием «очень», так и с наречием «сильно» похожи. Во-первых, подразумеваемым подлежащим – экспериенцером – является либо личное местоимение, либо нарицательное существительное, либо имя собственное. Во-вторых, примеры неопределенно-личных предложений без подлежащего сходны в том, что в данных примерах, как нам представляется, подлежащим могло бы быть нарицательное существительное «люди». Объектом испытываемого чувства при глаголе **любить** выступает во всех примерах конкретный предмет, кроме примера (52), в котором объектом чувства, выраженного глаголом **любить**, является понятие «делать что-то». При помощи контекста наречия «сильно», доверяя нашей языковой интуиции, можно предположить, что в данном предложении употребление наречия «очень» не изменяет самого значения данного предложения.

Как показывают наши примеры, наречия «очень» и «сильно» являются семантическими синонимами при глаголе **любить**. Мы считаем, что употребление того или другого наречия в данных примерах не изменяет самого *значения* глагола. По нашему мнению, глагол **любить** имеет, с семантической точки зрения, положительное значение.

Нервничать

По словарю С. И. Ожегова глагол **нервничать** обозначает *находиться в возбужденном, нервном состоянии, испытывать нервное раздражение*.

Изучая документы, содержащие данный глагол в газетном подкорпусе НКРЯ с наречием «очень» (на расстоянии 1 от глагола **нервничать**), мы обнаруживаем 133 документа, 136 вхождений.

Как мы можем увидеть, в примерах (54)–(56) встречаются разные типы подлежащих. В примере (54) подлежащим является личное местоимение «он», в примере (55) – нарицательное существительное «голкипер», а в примере (56) – имя собственное «Павлюченков».

54. Нам удалось связаться с племянником Виталия Амуром Калоевым, который сопровождал своего дядю в траурной поездке. - Он перед вылетом **очень нервничал**, волновался, что будут какие-то накладки— рассказал Амур. [Никита КРАСНИКОВ. Виталий Калоев, потерявший жену и двоих детей в авиакатастрофе над Боденским озером // Комсомольская правда, 2012.07.02]
55. Он, как и в первом матче, выглядел хорошо. Обратил внимание, что оба голкипера – и наш, и донецкий – **очень нервничали** в самом начале. [Евгений Ловчев. В Питер завезли крабов // Советский спорт, 2011.11.02]
56. — Как себя вел Павлюченков во время очной ставки с вами? — Павлюченков **очень нервничал** на очной ставке и путался в своих показаниях, врать глядя мне в глаза ему было явно нелегко. Очень хорошо, что эта встреча фиксировалась на видео. [Герман Петелин, Владимир Баринков. «Смерть Политковской прошла для меня незамеченной» // Известия, 2012.10.11]

Примеры (57), (58) и (59) привлекают внимание тем, что в данных предложениях не выражено подлежащее. Однако можно заметить, на основании контекста наречия «очень» и формы глагола **нервничать**, что в примере (57)

потенциальным подлежащим является личное местоимение «я», а в примере (58) – личное местоимение «они», а в примере (59) – личное местоимение «я».

57. Очень известный клуб, и я чувствовал, что обязан побеждать. **Очень нервничал**, когда мы финал играли. Зато потом пришла уверенность в себе – в Греции и здесь, в России, я уже спокоен, знаю, что умею побеждать. [Захарова О. Связующий «Динамо-ТТГ» Ллой Болл: Чемпионат выиграет «Динамо» // Советский спорт, 2008.04.15]
58. Политики пытаются твердым голосом отчеканить «нет». И **очень нервничают**, когда их уличают во лжи. — Это не политический фильм, — настаивает режиссер Клуни. — Это картина о вопросах морали. [Лариса Юсипова. И ты, Клуни? // Известия, 2012.02.15]
59. - Вы долго входили в игру? - **Очень нервничала** в начале матча, потому что хотела выиграть. [Семён Галькевич. Елена Янкович: Возвращение в первую пятерку мирового рейтинга – моя цель // Советский спорт, 2012.04.21]

В примерах (60) и (61) глагол **нервничать** употребляется с предлогом «из-за», подлежащим является в примере (60) личное местоимение «я», а в примере (61) – нарицательное существительное «тренер».

60. — Ой, я **очень нервничаю** из-за постоянных изменений валютных курсов! - признается певица. - Думаешь-гадаешь, и не знаешь, в чем, например, хранить сбережения и на что надеяться. [Коснулся ли мировой финансовый кризис молдавских знаменитостей? // Комсомольская правда, 2008.10.31] [о]
61. Тут никто не сдаётся, проходных матчей не бывает. Поэтому у нас тренер **очень нервничает** из-за этой встречи с «Гранд Рапидс». [Регина Севостьянова. 24 часа из жизни Грабовского. Наш корреспондент встретила с экс-форвардом «Динамо», который ныне осваивается в Канаде // Советский спорт, 2007.02.06]

Рассматривая документы, в которых встречается глагол **нервничать** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от данного глагола) в газетном подкорпусе НКРЯ, мы можем отметить, что имеется 130 документов, 130 вхождений. Количество найденных документов с наречием «сильно» очень близко к количеству найденных документов с наречием «очень».

Примеры (62), (63) и (64) показывают, что в примере (62) подлежащим в предложении является личное местоимение «мы», в примере (63) – нарицательное

существительное «королева», а в примере (64) – имена собственные, точнее, имя и фамилия, «Алик Копланов».

62. — Для меня и всей нашей команды, за исключением Саши Кержакова, это была первая игра на чемпионате мира. Мы **сильно нервничали**. [Тимур Ганеев. «По сравнению с Евро-2012 сборная России стала более сплоченной» // Известия, 2014.06.20]
63. Как и Маркус Сетчел и Алан Фартинг – известные гинекологи, которые принимали роды. Королева, говорят, **сильно нервничала**. Проведя 61 год на троне, она практически никогда не теряет хладнокровия. [Михаил ОЗЕРОВ, Лондон. Англия может заработать на рождении принца 300 миллионов евро // Комсомольская правда, 2013.07.23]
64. Алик Капланов в тот день **сильно нервничал**. Должна была состояться крупная сделка. [Галина ОНУЧИНА. В Костроме полицейский нашел в кафе 900 тысяч рублей и вернул хозяину // Комсомольская правда, 2012.12.17]

Отметим, что в примерах (65) и (66) нет выраженного подлежащего. Однако, контекст наречия «сильно» и форма глагола **нервничать** позволяют определить, каким оно могло бы быть. В примере (65) подразумеваемым подлежащим является личное местоимение «он», а в примере (66) – личное местоимение «мы».

65. - Как-то Александр Евгеньевич похудел. **Сильно нервничал?** - спрашиваю, тем временем, у его сопровождающих. - Когда вам два года говорят, что посадят на пять лет, это в любом случае психологически тяжело. [Елена ЧИНКОВА. Александр Лебедев: Я с метлой Москве не нужен! // Комсомольская правда, 2013.10.21]
66. В три нас разбудили очередные раскаты крошащегося льда. **Сильно нервничали**, сон не шел, и заснули лишь утром. [Карманов Р. Экстрим. Матвей Шпаро: Все дни луны нет // Советский спорт, 2008.01.15]

Следующий пример (67) интересен тем, что данный случай является единственным найденным нами примером употребления наречия «сильно» с глаголом **нервничать** в газетном подкорпусе НКРЯ. Данное предложение не содержит выпяченного подлежащего, но при помощи контекста наречия «сильно» и исходя из формы глагола **нервничать**, можно понять, что подразумеваемым подлежащим является личное местоимение «мы».

67. — Девять. — Кошмар... Вообще-то **сильно нервничали** из-за этого. Конечно, надеялись на победу, но в подсознании все-таки вертелось: неужели

опять вторые? [Олег Чикирис. Радуйтесь, что есть мочи! // Советский спорт, 2011.07.11]

Рассматривая найденные в газетном подкорпусе НКРЯ примеры, мы хотим подчеркнуть, что разница между количеством документов, содержащих глагол с наречием «очень» (найдено 133 документа, 136 вхождений), и документов, содержащих глагол с наречием «сильно» (найдено 130 документов, 130 вхождений) незначительна, можно даже говорить, что ее нет.

Итак, собранные примеры дают основания говорить, что синонимия наречий «очень» и «сильно» с глаголом **нервничать**, семантическая. Синтаксические структуры данных предложений во всех анализируемых нами примерах подобны. Подлежащим является либо личное местоимение, либо нарицательное существительное, либо имя собственное. Примеры без подлежащего тоже однотипны по стилистической структуре предложения. Заметим еще, что в примерах как с наречием «очень», так и с наречием «сильно», встречается предлог «из-за». Стоит также отметить, что в данных примерах с обоими наречиями не найдено документов с неопределенно-личными предложениями. Следует тоже принять во внимание, что глагол **нервничать** относится к непереходным глаголам, они употребляются без дополнения. Мы считаем, что с семантической точки зрения глагол нервничать имеет неположительное значение.

Опасаться

Глагол **опасаться**, согласно словарю С. И. Ожегова, обозначает *то же, что бояться*. Стоит заметить, что данный глагол относится к переходным глаголам с возвратной частицей **-ся**.

В результате поиска в газетном подкорпусе НКРЯ предложений с глаголом **опасаться** и наречием «очень» (на расстоянии 1 от данного глагола) найдено 85 документов, 85 вхождений.

При анализе обнаруженных нами примеров мы заметили, что подлежащим в примере (68) является личное местоимение «мы», в примере (69) – нарицательное существительное «сотрудники», а в примере (70) – имя собственное «Тегеран».

68. – Там вас ждет вынесенный матч турнира на открытом воздухе – Олимпийском стадионе. – Мы **очень опасаемся** холодов. Сейчас в столице Финляндии стоит 20- градусный мороз, вечером 9 февраля обещают 10–12 ниже нуля. Морозить ребят мы не будем! [Владислав Домрачев. Тренер сборной России Валерий Белов: На лютom морозе играть мы не будем! // Советский спорт, 2012.02.02]
69. Он теперь целыми днями защищает молодую мамашу с малышом от назойливых соседей по клеткам и посетителей. Сотрудники зоопарка **очень опасались**, что папаша начнет проявлять к детенышу агрессию. Такое случается у обезьян. Однако Макс оказался хорошим отцом. [Алина КАЛИНИНА. В самарском зоопарке родилась обезьянка // Комсомольская правда, 2008.03.07]
70. Кроме того, Израиль, как только узнает о проведении ядерных испытаний, тут же начнет бомбить объекты, как делал это в 1981 году в Ираке. А этого Тегеран, несмотря на бурную антиизраильскую риторику, **очень опасается**. [Антон Мушкин, Константин Волков. Тегеран убеждает Запад отменить санкции // Известия, 2011.09.06]

В следующих примерах (71) и (72) нет выраженного подлежащего. Данные предложения являются неопределенно-личными предложениями, а в русском языке в таких предложениях сказуемое выражено глаголом действительного залога и в настоящем времени всегда стоит в форме 3-го лица множественного числа, а в прошедшем времени имеет форму множественное число. В данном случае представляется относительно вероятным считать, что потенциальным подлежащим в примере (71) могло бы быть нарицательное существительное «люди», а в примере (72) – общее обозначение «люди».

71. Не допустить срыва поставок топлива – с такой просьбой Еврокомиссия обратилась к Киеву и Москве. В Европе **очень опасаются** нового газового кризиса. [Виталий Акимов. Европа боится остаться без газа // Новый регион 2, 2009.07.06]
72. И чем она закончится, сегодня никто спрогнозировать не может. Во всяком случае, в администрации области ее **очень опасаются**. [Михаил ПУХЛОВ. Воронежцы штурмуют власть // Комсомольская правда, 2002.04.13]

В примере (73) нет выраженного подлежащего. Однако мы можем заметить, на основании контекста наречия «очень» и формы глагола **опасаться**, что потенциальным подлежащим данного предложения является личное местоимение «я».

73. Существует вероятность, что в ходе дальнейших обсуждений этот пункт может исчезнуть из законопроекта. Словом, **очень опасаясь** того, что крылатая фраза Черномырдина—"хотели как лучше, а получилось как всегда"—найдет и на этот раз подтверждение в жизни и положения, защищающие интересы вкладчиков Сбербанка, на каком-то этапе "потеряются". [ГАРАНТИЯ ВКЛАДОВ: НЕ СТАЛО БЫ ХУЖЕ // Труд-7, 2002.10.17]

В примерах (74) и (75) глагол **опасаться** с наречием «очень» употребляется с предлогом «за». Стоит отметить, что с наречием «сильно» мы не нашли ни одного примера с предлогом «за» в газетном подкорпусе НКРЯ. В примере (74) подлежащим является нарицательное существительное «сотрудник», а в примере (75) – личное местоимение «мы».

74. В этот же день меня увезли в травмпункт, а затем в отделение милиции № 1 (Свердловский район), где мною было написано заявление в дежурной части (КУПС № 4876 от 27.01. 2011). Так как в случившемся участвовал высокопоставленный сотрудник милиции, **очень опасаясь** за жизнь и здоровье себя и своей семьи. [Владимир Семенов. Губернатору Прикамья прислали видео с заснятым избиением автолюбителя // Новый регион 2, 2011.02.09]
75. – Хорватия – классная команда, – дипломатично начал свою речь Бекхэм. – Мы **очень опасались** за дебют матча, и как назло именно в этот момент у нас не заладилось. [Андрей Бодров. Бекхэм – Оличу: Хорош меня рубить! // Советский спорт, 2004.06.23]

Рассматривая примеры на глагол **опасаться** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от глагола), стоит отметить, что в газетном подкорпусе НКРЯ найдено только 19 документов, 19 вхождений.

Относительно примеров (76)–(78) заметим, что подлежащим является в примере (76) личное местоимение «я», в примере (77) нарицательное существительное «хирурги», а в примере (78) – имя и фамилия «Гарегин Тосунян».

76. А у входа здоровая черная собака. Я очень боюсь кусачих, не всех, к маленьким нормально отношусь, а вот больших **сильно опасаясь**. [По ту сторону вольера // Известия, 2011.03.14]
77. Начиная с 2000 года было выполнено шесть аналогичных пересадок, но до сих пор только пациентам-мужчинам. Ныне хирурги не **сильно опасаются**, что донорские конечности будут отторгнуты. [Игорь ВЛАДИМИРОВ. Женщине пришили сразу две руки // Комсомольская правда, 2006.12.29]

78. А председатель совета директоров МДМ-Банка Олег Вьюгин (кстати, экс-глава ФСФР) особо выделил возникновение конфликта интересов при объединении ЦБ с ФСФР: ЦБ — участник рынка, и что делать, если ЦБ займется инсайдом? Президент Ассоциации российских банков Гарегин Тосунян **сильно опасается**, что в этой ломке может пострадать независимость ЦБ. [Дина Ушакова. Участники финансового рынка опасаются мегарегулятора // Известия, 2012.11.06]

В примере (79) нет выраженного подлежащего. Данное предложение является неопределенно-личным, а в русском языке в таких предложениях сказуемое выражено глаголом действительного залога и в настоящем времени всегда стоит в форме 3-го лица множественного числа, а в прошедшем времени в форме множественного числа. В данном случае представляется относительно вероятным считать, что подлежащим в примере (79) могло бы быть личное местоимение «они».

79. По всей видимости, в "высшем" суде **сильно опасались** того, что их не наделенные столь богатой фантазией "низшие" коллеги, не нашедшие ничего противозаконного в конкурсе по "России", не найдут там ничего такого и на этот раз. [Вертий Виктор. БУДЕТ ЛИ ПРЕОДОЛЕНА АНОМАЛИЯ? // Труд-7, 2006.12.19]

В следующем примере (80) имеется придаточное предложение без конкретного подлежащего. На основе контекста наречия «сильно» и исходя из формы глагола **опасаться** можно считать, что потенциальным подлежащим является личное местоимение «он».

80. После матча нанесящий звезде роковой удар Мэтт Кэрролл в интервью заявил, что **сильно опасается** в следующей очной встрече мести со стороны Кириленко или его партнеров. [Дмитрий НАДЕЖДИН. Андрей Кириленко вырвал себе зуб прямо во время матча! // Комсомольская правда, 2006.12.25]

Сравнивая количество примеров, найденных нами в газетном подкорпусе НКРЯ, можем отметить, что разница между примерами с наречием «очень» (найдено 85 документов, 85 вхождений) и с наречием «сильно» (найдено 19 документов, 19 вхождений) довольно большая.

Итак, как показывают результаты нашего анализа касательно глагола **опасаться** с наречиями «очень» и «сильно», мы с уверенностью можем говорить, что синонимия данных наречий в рассматриваемых нами примерах семантическая. Синтаксические структуры во всех предложениях оказываются однотипными. Подлежащим является либо личное местоимение, либо нарицательное существительное, либо имя собственное. Примеры без выраженного подлежащего представлены неопределенно-личными предложениями, как примеры (71), (72), (79), или предложениями с глаголами действительного залога, как примеры (73) и (80), в которых на основе контекста наречия и исходя из формы глагола можно восстановить подлежащее. Объектом действия глагола **опасаться** является либо конкретный предмет, как в примерах (68), (71) и (76), либо неконкретный предмет или явление, как в примерах (69), (70), (72)–(75) и (77)–(80). Мы считаем, что с семантической точки зрения глагол нервничать имеет неположительное значение.

Переживать

По словарю С. И. Ожегова глагол **переживать** обозначает *волноваться, беспокоиться в связи чем-н., страдать из-за чего-н.* Данный глагол относится к переходным глаголам.

Рассматривая глагол **переживать** с наречием «очень» (на расстояние 1 от глагола) в газетном подкорпусе НКРЯ, мы нашли 902 документа, 919 вхождений.

В следующих примерах подлежащее выражено в примере (81) личным местоимением «мы», а в примере (82) нарицательным существительным «супруг», а в примере (83) – именем собственным «Аня».

81. Им действительно тяжело. Мы также расстроены и **очень переживаем**, — отметил Мовсисян. — Сейчас для «Спартака» не самые легкие времена. [Андраник Керопян. «Раскола в коллективе «Спартака» нет» // Известия, 2014.05.14]
82. Супруг **очень переживал**, звонил каждый день, поздравил, конечно, первым. - Какие планы после возвращения? - Уже завтра я выхожу на работу к своим ученикам! [Юлия ХОЖАТЕЛЕВА. Россиянка заняла третье место на «Миссис Земной шар» // Комсомольская правда, 2013.10.29]

83. Но однажды ухажер заявил, что у девушки целлюлит. - Аня **очень переживала** — вспоминает сестра-близнец Маша. [Алена БЕЗМЕНОВА, Егор КАЛАБИН. В Петербурге умерла девушка весом 34 кг при росте 176 см // Комсомольская правда, 2013.10.26]

В примерах (84) и (85) встретились неопределенно-личные предложения. На основе контекста наречия «очень» и исходя из формы глагола **переживать** мы можем сказать, что в примере (84) потенциальным подлежащим является нарицательное существительное «чиновники», а в примере (85) нарицательное существительное «люди».

84. В городском комитете по культуре за судьбу Союза композиторов **очень переживают**, но финансовой поддержки оказать не могут. [Олег Рогозин. С роялями на выход // Известия, 2011.11.28]
85. Мы – молодая команда, находящаяся только в начале своего пути. Поверьте, в команде **очень переживают** за этот результат. У нас амбициозный коллектив, который не любит проигрывать. [Юлия Комова. Мубарак Буссуфа: Стыдно за матч с "Тереком", но это - футбол // Советский спорт, 2011.09.27]

В примере (86) нет выраженного подлежащего, но на основе контекста наречия «очень» и исходя из формы глагола **переживать**, можно сказать, что подлежащим в данном предложении могло бы быть личное местоимение «я».

86. - Юрий Михайлович никак не мог смириться с потерей старшего сына — говорят в окружении семьи. - **Очень переживал**, жаловался на плохое самочувствие. [Ксения АХМЕТЖАНОВА, Карина КАРИМОВА. Отец Миши Горшенева пережил сына всего на сорок дней // Комсомольская правда, 2013.09.03]

Как мы можем увидеть, в примерах (87) и (88) используются предлоги «за» и «из-за». В примере (87) подлежащим в предложении является личное местоимение «мы», а в примере (88) – личное местоимение «я».

87. — Если вы считаете, что здесь курорт, то странно, что у турагентств нет отбоя от желающих. Конечно, **очень переживаю** за маму, жену, детей. [РБК Daily. Глеб Фетисов: «Откуда появились акции Snyker в Моем Банке — вопрос к новым владельцам» // РБК Дейли, 2014.03.21]

88. — Мы **очень переживаем** из-за той ситуации, которая сложилась в последние месяцы на Украине, и очень надеемся, что футбол станет объединяющим событием, — отметил «Известиям» Газзаев. [Георгий Маковецкий. Объединенный суперкубок должен сплотить болельщиков России и Украины // Известия, 2014.01.30]

Рассматривая случаи употребления глагола **переживать** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от глагола) в газетном полкорпусе НКРЯ, мы обнаружили 487 документов, 493 вхождений.

В примерах (89)–(91) подлежащими являются личное местоимение «я» в примере (89), нарицательные существительные «все друзья, родные, близкие» в примере (90) и имя собственное «Тальков» в примере (91).

89. И в результате получилось так, что я его сшила без единой примерки. Это было безумно сложно, я **сильно переживала**. [Елена ЛАПТЕВА. Мария Кожевникова обвенчалась в платье, сшитом без единой примерки! // Комсомольская правда, 2013.09.09]
90. Все друзья, родные, близкие **сильно переживают**. Не хотелось бы потерять такую легенду. Без ромбика и наших болельщиков нельзя представить российский хоккей. [Тимур Ганеев. «Без ромбика и наших болельщиков нельзя представить российский хоккей» // Известия, 2014.05.01]
91. Все лица, которых мы допросили, рассказали, что перед выступлением Тальков всегда **сильно переживал**. Поэтому и в этот вечер он сидел в примерке весь на нервах и очень напряженный. [Мария РЕМИЗОВА. Убийство Игоря Талькова - случайность, сработала русская рулетка // Комсомольская правда, 2013.10.03]

В примере (92) встречается неопределенно-личное предложение. На основе контекста наречия «сильно» и исходя из формы глагола **переживать** в данном примере мы можем сказать, что подлежащим могло бы быть нарицательное существительное «люди».

92. - Звонили в управу Басманного района, но там, похоже, не **сильно переживают**. Как вообще что-то делать теперь после такого равнодушия? По договору с управой мы красили лавки на год, а не на три дня. [Елена СЕМИБРАТОВА, Светлана ОЛИФИРОВА, Фото Владимира ВЕЛЕНГУРИНА и Андрея КАРА. На Чистых прудах победила серость... // Комсомольская правда, 2005.09.11]

Как мы можем увидеть, в примере (93) нет выраженного подлежащего. Однако на основе контекста наречия «сильно» и исходя из формы глагола **переживать** мы с уверенностью можем сказать, что подлежащим в данном предложении могло бы быть личное местоимение «вы».

93. – Олимпийским чемпионом вы стали, сыграв в Сеуле одну игру. **Сильно переживали** за партнеров по команде, сидя на скамейке запасных? [Розенко М. Сергей Фокин. «Работаю на заводе «Фольксваген» // Советский спорт, 2010.02.09]

В примерах (94) и (95) используются предлоги «за» и «из-за». Подлежащим в примере (94) является нарицательное существительное «мама», а в примере (95) – общий термин «арестованный».

94. Парень занимается гиревым спортом. Пробовал боксом, но мама отговорила: **сильно переживала** за сына. [Марина СИЗОВА. Школьник из Добрянки со второго класса ухаживает за парализованной мамой // Комсомольская правда, 2012.11.09]
95. По информации «КП-Молдова», убийца находится под арестом. По словам военного прокурора Николая Дмитриева, арестованный **сильно переживает** из-за совершенного преступления. [Евгений Маркин. Молдавского миротворца застрелил сослуживец // Новый регион 2, 2011.03.21]

Сравнивая количество примеров, обнаруженных нами в газетном подкорпусе НКРЯ, можем отметить, что случаев с наречием «очень» (найдено 902 документа, 919 вхождений) почти вдвое больше, чем с наречием «сильно» (найдено 487 документов, 493 вхождений).

Подводя итоги рассмотрения употребления глагола **переживать** в сочетании с наречиями «очень» и «сильно», заметим, что синтаксические конструкции рассматриваемых нами примеров с обоими наречиями сходны. Подлежащим является либо личное местоимение, либо нарицательное существительное, либо имя собственное. Примеры без выраженного подлежащего представлены неопределенно-личными предложениями, это примеры (84), (85) и (92), или предложениями, с глаголом в действительном залоге, это примеры (86) и (93). Глагол **переживать** употребляется с предлогами «за» и «из-за» при обоих наречиях, это примеры (87), (88), (94) и (95). Употребление того или другого наречия в данных примерах не изменяет самого значения глаголов. Итак, нам представляется

возможным говорить, что синонимия наречий «очень» и «сильно» с глаголом **переживать** является семантической. По нашему мнению, с семантической точки зрения данный глагол имеет неположительное значение.

Разочаровать

По словарю С. И. Ожегова глагол **разочаровать** имеет следующее значение *заставить разочароваться (разочароваться имеет значение впасть в разочарование)*.

Документов, содержащих данный глагол с наречием «очень» (на расстоянии 1 от глагола), в подкорпусе НКРЯ найдено 127, 129 вхождений.

Рассмотрим примеры (96) и (97), в которых употребляются личные местоимения «меня» и «нас» как дополнения. В данных предложениях именно дополнения указывают на тех, кто испытывает упомянутые чувства.

96. — Откровенно говоря, меня **очень разочаровали** слова Комбарова, — заявил Горлукович. — По сути, это камни в огород прежнего тренера — Валерия Карпина. За подобные высказывания должно быть стыдно. [Андралик Керопян. «Слова Комбарова характеризуют нынешний «Спартак» изнутри» // Известия, 2014.04.29]
97. – Результат выборов **очень разочаровал** нас. Мы проделали большую работу. [Бутырский Д., Тарасенко И. «Побежденные должны молчать...». Вопреки мудрому завету Экзюпери, не все участники битвы за чемпионат достойно встретили с // Советский спорт, 2010.12.04]

Пример (98) интересен тем, что в данном предложении подлежащее, имя собственное «Аршавин», указывает на того, кто испытывает упомянутое чувство и в предложении нет дополнения. Следует отметить, что синтаксическая структура данного предложения не совпадает со структурой предложения в примерах (96) и (97).

98. Но так и не доставил. Аршавин сыграл лениво и **очень разочаровал**. – Ар-Мог открыть счет, но ударил слишком плохо, чтобы потревожить ван дер Сара. [Тарасенко И. Оружейная палата. «Канониры», измученные травмами, проиграли очередной турнир // Советский спорт, 2011.03.14]

В примере (99) нет дополнения. Однако благодаря контекста наречия «очень» можно определить, что дополнением, указывающим на того, кто испытывает упомянутое чувство, могло бы быть личное местоимение «меня».

99. И вряд ли голландец Дик Адвокат, далекий от российских интриг, стал бы просто так оставлять форварда на лавке, если бы тот был в отличной форме. **Очень разочаровало** поведение болельщиков в матче «Спартак» – «Зенит», когда хулиганы позволяли себе оскорбительные выкрики в адрес жены капитана гостей Владислава Радимова – известной певицы Татьяны Булановой. [Ловчев: Разочаровали болельщики «Спартак» // Советский спорт, 2006.11.24]

Рассмотрим документы, содержащие глагола **разочаровать** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от глагола). Найдено 76 документов, 76 вхождений.

В примере (100) используется личное местоимение «меня» как дополнение, а в примере (101) дополнением является нарицательное существительное «аудиторию». В данных предложениях, как и в примерах (96) и (97), именно дополнения указывают на тех, кто испытывают упомянутое чувство.

100. — Результат матча меня **сильно разочаровал**. «Локомотив» мог выиграть и стать фаворитом чемпионской гонки — сказал «Известиям» Дроздов. — Но еще не вечер. [Андраник Керопян, Тимур Ганеев. «Фабио Капелло был шокирован выходкой фанатов «Зенита» // Известия, 2014.05.12]
101. Пластиковый iPhone 5C с 16 Гб будет стоить 24 999 рублей и 29 000 рублей за 32-гигабайтную версию. Такие цены вместе с общим впечатлением от недавней презентации яблочной компании **сильно разочаровали** аудиторию. [Ксения КОНЮХОВА. Стали известны российские цены на iPhone 5S и iPhone 5C // Комсомольская правда, 2013.09.12]

В следующем примере (102) подлежащим являются имена собственные, имя и фамилия, «Бронислав Коморовский». Дополнением глагола в данном предложении являются тоже имена собственные, имя и фамилия «Михаила Саакашвили», и это тот, кто испытывает упомянутое чувство. Мы считаем, что синтаксическая структура данного предложения сходна с синтаксической структурой предложения в примере (98), только в примере (98) нет дополнения.

102. Президент Польши Бронислав Коморовский **сильно разочаровал** своего грузинского коллегу Михаила Саакашвили. В интервью газете "Речь

Посполита" он заявил буквально следующее: "Я не поеду за рубеж из-за того лишь, что так захотел президент Грузии." [Максим Юсин. Президент Польши поставил Грузию на место // Известия, 2010.08.23]

В примере (103), как и в примере (99), нет дополнения. Однако на основе контекста наречия «сильно» и исходя из формы глагола можно определить, что дополнением, обозначающим того, кто испытывает упомянутое чувство, является личное местоимение «меня».

103. Глухов — хороший центрфорвард, пас отдать может. А вот лед **сильно разочаровал** – тяжелый. [Пономаренко Д. Берем финнов на испуг? Тренировка сборной России произвела впечатление на наблюдателей из страны Суоми // Советский спорт, 2011.02.10]

Глагол **разочаровать** интересен тем, что в синтаксических конструкциях предложений встречается больше разнообразия, чем в конструкциях предложений, рассмотренных нами раньше. Можем отметить, что разница между количеством документов, найденных в газетном подкорпусе НКРЯ для глагола **разочаровать** с данными наречиями, незначительна, с наречием «очень» найдено 127 документов, 129 вхождений, а с наречием «сильно» найдено 76 документов, 76 вхождений.

Итак, подводя итоги нашего анализа, заметим, что примеры (96) и (97) с наречием «очень» и примеры (100 и (101)) с наречием «сильно» имеют сходные синтаксические структуры. Примеры (98) и (102), как и примеры (99) и (103), имеют подобные синтаксические структуры. Объектом действия глагола **разочаровать** является конкретный предмет в примерах (96), (97) и (100)–(103), а в примере (99) – неконкретный предмет или явление. Как мы уже отметили, пример (98) не имеет объекта действия данного глагола.

Таким образом, обобщая проанализированные примеры с глаголом **разочаровать** примеры, мы считаем возможным сделать следующий вывод о синонимии наречий «очень» и «сильно» с данным глаголом: значение предложений либо с наречием «очень», либо с наречием «сильно» одинаково. Поэтому в данном случае мы с уверенностью можем говорить о семантической синонимии. По нашему мнению, с семантической точки зрения данный глагол имеет неположительное значение.

Расстраиваться

Глагол **расстраиваться** обозначает, согласно словарю С. И. Ожегова, *огорчаться, сильно опечалиться*.

Стоит заметить, что данный глагол относится к непереходным глаголам с возвратной частицей **-ся**.

Изучая употребление данного глагола с наречием «очень» (на расстоянии 1 от глагола) в газетном подкорпусе НКРЯ, мы можем отметить, что найден 51 документ, 51 вхождение.

Как показывают наши примеры (104)–(106), при наречии «очень» подлежащим является либо личное местоимение «я» в примере 104, либо нарицательное существительное «отец» в примере (105), либо имя собственное «Витя» в примере (106).

104. Старый хит 60-х. И я **очень расстраивался**, что такому важному для меня битлу, который практически определил направление моей жизни в палатке на мысу Песчаный, вечно не хватало чего-то ста процентов. [Владимир МАМОНТОВ. Give Me Love // Комсомольская правда, 2013.02.25]
105. – Мама сидела на таблетках, но даже самые сильные препараты не помогали. Отец **очень расстраивался**, но вида не показывал. [Гузель АМИР-ЗЯНОВА. Мужчина застрелил свою жену-инвалида, чтобы избавить от мучений // Комсомольская правда, 2012.05.29]
106. Вику совесть не мучает, а Витя **очень расстраивается**, когда что-то натворит. У нас по дому часто тарелки летают. [Савоничева Е.. «Проводники питерских поездов нас узнавали...» // Советский спорт, 2010.03.09]

В примере (107) нет выраженного подлежащего, однако благодаря контексту наречия «очень» и исходя из формы глагола **расстраиваться** мы можем определить, что подлежащим данного предложения могло бы быть личное местоимение «он».

107. Пытаясь убедить меня в серьезности своих чувств к России, Лима интересуется последними новостями из лагеря нашей сборной. **Очень расстраивается**, когда рассказываю ему про травму Погребняка. [Лялин А. Ильдефонс Лима: «Я сказал Аршавину, мол, расслабься, а он...» // Советский спорт, 2008.06.10]

В следующем примере при глаголе **расстраиваться** употребляется предлог «из-за» и подлежащим является личное местоимение «я».

108. Думаю, что не найдут. Но я не **очень расстраиваюсь** из-за кражи, относясь к ней спокойно — сообщила Вера Глаголева «Комсомолке». [Андрей РОДКИН. У Веры Глаголевой стянули шубу // Комсомольская правда, 2004.01.12]

Анализируя глагол **расстраиваться** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от глагола) в газетном подкорпусе НКРЯ заметим, что найдено 42 документа, 43 вхождения.

Примеры (109)–(111) показывают нам, что при наречии «сильно», как и при наречии «очень», в качестве подлежащего употребляются либо личное местоимение, как в примере (109) «я», либо нарицательное существительное, как в примере (110) «ребенок», либо имена собственные, как в примере (111) имя и фамилия «Леша Яшин».

109. Что может быть хорошего? Я **сильно расстраиваюсь**... – Обескураживающее начало. [Лысенков П.. 15 «дьяволят». «Дэвилз» вышли на игру с «Питтсбургом» в урезанном составе // Советский спорт, 2010.10.13]
110. Возможно, некоторые мамы и папы чувствуют, что детская вера в Деда Мороза заходит слишком далеко. Например, ребенок уже большой или **сильно расстраивается**, когда родители намекают ему на выдуманность героя. [Светлана ДАНИЛОВА, Анна ГЕРАСИМЕНКО. Если малыш разочаровался в Деде Морозе // Комсомольская правда, 2006.12.25]
111. Наши тогда продули и матч, и чемпионат. Но Яшин не **сильно расстраивался**, хоть и был капитаном провалившейся сборной. Ведь его ждал в Нью-Йорке небывалый контракт. [Игорь ЕМЕЛЬЯНОВ. Леша Яшин на льду не поет, а пляшет // Комсомольская правда, 2003.11.04]

В примере (112), как и в примере (107), нет выраженного подлежащего. На основе контекста и исходя из формы глагола **расстраиваться** можно определить, что подлежащим в данном предложении могло бы быть личное местоимение «я».

112. – Она все восприняла адекватно. **Сильно расстраивалась** буквально один день, сразу после выступления. [Наталья Марьянчик. «У Исинбаевой – синдром сороконожки». Тренер спортсменки Евгений Трофимов впервые откровенно рассказал о проблемах реко // Советский спорт, 2011.10.10]

Мы можем заметить, что разница количества найденных документов с искомыми наречиями в газетном подкорпусе НКРЯ для глагола **расстраиваться** не большая; с наречием «очень» найдено 42 документа, 43 вхождения, а с наречием «сильно» найден 51 документ, 51 вхождение. Как мы уже отмечали ранее для предыдущих рассмотренных нами глаголов чувства, синтаксические структуры предложений с глаголом **расстраиваться** в наших примерах сходны. Подлежащими являются либо личное местоимение, как в примерах (104) и (109), либо нарицательное существительное, как в примере (105), либо имя собственное, как в примерах (106) и (111). Примеры (107) и (112) являются предложениями без выраженного подлежащего. Итак, мы приходим к выводу о том, что синонимия наречий «очень» и «сильно» в наших примерах семантическая. Можно менять наречие «очень» на наречие «сильно» или наоборот, и это не изменит самого значения данных примеров. Мы считаем, что с семантической точки зрения данный глагол имеет неположительное значение.

Следует еще подчеркнуть, что глагол **расстраиваться** – единственный глагол, для которого в нашем анализе мы будем рассматривать и парный ему совершенный вид данного глагола (**расстроиться**).

Расстроиться

Словарь С. И. Ожегова дает глаголу **расстроиться** следующее определение *огорчиться, сильно опечалиться*. Как видно, значение то же самое, что у несовершенного вида глагола (**расстраиваться**). Анализируя примеры с глаголом **расстроиться**, мы хотим выяснить, влияет ли вид глагола на употребление наречий «очень» и «сильно».

Стоит заметить, что данный глагол относится к непереходным глаголам с возвратной частицей **-ся**.

Изучая данный глагол с наречием «очень» (на расстоянии 1 от глагола) на основе газетного подкорпуса НКРЯ, мы можем отметить, что найдено 229 документов, 232 вхождения.

Примеры (113)–(115) показывают, что в них используется либо личное местоимение, как в примере (113) «я», либо нарицательное существительное, как в примере (114) «родители», либо имя собственное, как в примере (115) «Рогозин». Они являются подлежащими данных предложений.

113. . Не секрет, что однажды я мечтаю перебраться играть в Англию. **Я очень расстроюсь**, если мне не выпадет такой шанс. [Кирилл Планкин. Эйден Макгиди выбирает между «Эвертоном» и «Халл Сити» // Известия, 2014.01.03]
114. Дома все обрадовались, что я, наконец, вернулась. Но когда я сказала, что уже 20 декабря надо быть в Нурлате, родители **очень расстроились**. [ВАРСЕГОВ-ГРАЧЕВА. «Мамины записки» Марата Валеева // Комсомольская правда, 2013.01.29]
115. И сейчас, возглавив оборонное направление, получил возможность узнать, как Россия сама защищает себя от Европы, США и несуществующих иранских ракет. Выяснив правду, Рогозин **очень расстроился**. [Денис Тельманов, Дарья Антошко. Рогозин заложил фрегат в честь однофамильца начальника Генштаба // Известия, 2012.02.29]

Предложение в примере (116) не имеет выраженного подлежащего. Употреблено неопределенно-личное предложение. На основе контекста наречия «очень» и исходя из формы глагола **расстроиться** в данном примере мы можем сказать, что потенциальным подлежащим является нарицательное существительное «люди».

116. По сведениям полиции, в группировке было 30 человек, часть которых значилась в черном списке Интерпола. В Паневежисском комиссариате **очень расстроились**, узнав, что испанские коллеги упустили нескольких "отморозков", по которым давно плачет тюрьма. [Тубинис Юрий. ПАНЕВЕЖИС ПРЕВРАТИЛСЯ В ЧИКАГО // Труд-7, 2001.03.14]

В примере (117) нет выраженного подлежащего, употреблен глагол действительного залога. Однако благодаря контексту наречия «очень» и исходя из формы глагола **расстроиться** мы можем определить, что подлежащим данного предложения могло бы быть личное местоимение «я».

117. Я ответил положительно. **Очень расстроился**, что проиграли. [Егоров С., Локалов А. Вратарь «Химок» Роман Березовский: Мне сказали: «Давить вас будем. Гасить...» // Советский спорт, 2009.04.04]

В примере (118) глагол **расстроиться**, как видно, употребляется с предлогом «из-за». Подлежащим в данном предложении является личное местоимение «она»

118. Она – фанатка Сергея Мозякина и **очень расстроилась** из-за его перехода в «Магнитку». [Кирилл Беляков. «В сараях играют, да еще без пива». За последнее десятилетие Москва потеряла статус хоккейной столицы // Советский спорт, 2012.04.01]

Рассматривая примеры на глагол **расстроиться** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от глагола) получаем, что найдено 175 документов, 175 вхождений.

В качестве подлежащего в следующих примерах выступают либо личное местоимение, как в примере (119) «мы», либо нарицательное существительное, как в примере (120) «семья», либо имя собственное, как в примере (121) «Набоков».

119. В матче с Англией мы показали отличный футбол, могли претендовать на победу, но удача была на стороне англичан. Мы **сильно расстроились**, но жизнь продолжается, надо смотреть только вперед. [Тимур Ганеев. Андрей Воронин: «Никогда не скрывал желания закончить карьеру в «Динамо» // Известия, 2012.09.25]
120. – Семья не **сильно расстроилась**, что пришлось прервать отпуск? – Вы что?! Вся родня за меня порадовалась. [Пряхин С. Тренер «Спартака» Андрей Тихонов: Вернуться домой – что может быть лучше? // Советский спорт, 2011.02.12]
121. Не знаю, сможет ли она когда-нибудь еще так сыграть. – Набоков **сильно расстроился**? – Он старался. Говорит мне: «Я не знаю, куда деваться. [Лысенков П., Славин В. Генеральный менеджер сборной России Владислав Третьяк: А у Набокова слезы на глазах... // Советский спорт, 2010.02.26]

Предложение в примере (122) не имеет подлежащего и является неопределенно-личным. На основе контекста наречия «сильно» и исходя из формы глагола **расстроиться** в данном примере мы можем сказать, что подлежащим могло бы быть нарицательное существительное «люди».

122. Но ни о какой дуэли «Овечкин против Кросби» уже говорить не придется. Да и в НХЛ не **сильно расстроится**: найдут на это место Стэмкоса, Тэйвса или вундеркинда Нюджента-Хопкинса. [Павел Лысенков. Кругом пятьсот. Александр Овечкин провел 500-й матч в НХЛ // Советский спорт, 2011.12.04]

Следующий пример (123) является предложением с глаголом действительного залога без выраженного подлежащего. Благодаря контексту наречия «сильно» и на основе формы глагола **расстроиться** можно сказать, что подлежащим могло бы быть личное местоимение «я».

123. Жаль только, я дурацкий гол пропустил. **Сильно расстроился...** [Наталья Брагилевская. Сергей Боброский: Здесь нет такого понятия – «дружба» // Советский спорт, 2012.02.21]

В примере (124) глагол **расстроиться** употребляется с предлогом «из-за», как и в примере (118) с наречием «очень». Подлежащим в данном предложении является имя собственное «Парфенов».

124. - Парфенов **сильно расстроился** из-за промаха с «точки»? - Мы перед игрой обсуждали, кто будет бить пенальти. Я сказал, что приму решение непосредственно перед ударом. [Дмитрий Егоров. Дмитрий Аленичев: Следующий пенальти дадим пробить Филимонову // Советский спорт, 2012.04.28]

Как мы видим, разница по количеству документов, найденных в газетном подкорпусе НКРЯ, между содержащими наречие «очень» (найдено 229 документов, 232 вхождения) и наречие «сильно» (найдено 175 документов, 175 вхождений), небольшая. На основе обнаруженных и проанализированных примеров нам представляется возможным говорить о явном присутствии семантической синонимии наречий «очень» и «сильно» с глаголом **расстроиться**. Подлежащим в наших примеров является либо личное местоимение, как в примерах (113) и (119), либо нарицательное существительное, как в примерах (114) и (120), либо имя собственное, как в примерах (115) и (121). В примерах (117) и (122) нет выраженного подлежащего, данные предложения являются неопределенно-личными. Как мы видим, синтаксические структуры данных примеров сходны относительно употребления того или иного наречия.

Что касается влияния видов данного глагола на употребление упомянутых наречий, то мы хотим сказать, что в газетном подкорпусе НКРЯ мы не нашли примеров неопределенно-личных предложений с несовершенным видом

данного глагола. Однако мы считаем, что обнаруженная разница имеет небольшое влияние на синонимию рассматриваемых нами наречий.

Если же говорить о значении глагола **расстроиться**, то с семантической точки зрения он имеет неположительное значение.

Сомневаться

По словарю С. И. Ожегова глагол **сомневаться** обозначает *испытывать сомнение кого-чего-н.* Данный глагол относится к непереходным глаголам с возвратной частицей **-ся**.

Рассмотрим примеры на употребление данного глагола с наречием «очень» (на расстоянии 1 от глагола). В газетном подкорпусе НКРЯ найдено 164 документа, 164 вхождения.

В примерах (125)–(128) в качестве подлежащих используются либо личное местоимение, как в примере (125) «я», либо имя нарицательное, как в примере (126) «участники», либо имя собственное, здесь имя и фамилия, как в примере (127) «Владимир Ульянов».

125. Хотя я **очень сомневаюсь**, что меня могут пригласить в НХЛ. Я уже не молодой, мне скоро 33 года, а приглашения от НХЛ обычно поступают игрокам до 30, после уже очень тяжело. [Ольга Захарец. Растислав Станя: «Я не брошу ЦСКА посреди сезона» // Известия, 2012.11.21]
126. Михаил Зурабов сказал, что правительство в ближайшее время может выступить с новыми предложениями, и с уверенностью заявил о том, что все будет хорошо. Однако остальные участники слушаний в этом **очень сомневаются**. [Евгения Гаврилюк. Правительство срывает пенсионную реформу // РБК Daily, 2004.04.16]
127. Однако Илья Пономарев из Минрегиона отмечает, что это довольно прибыльный бизнес, который мог бы развиваться. Вице-президент Российской ассоциации подрядных организаций в дорожном строительстве Владимир Ульянов **очень сомневается** в том, что министерству удастся провести эту меру. [Александра Мерцалова. Трубы отделят от жилья // Известия, 2011.09.09]

В следующем примере предложение не имеет выраженного подлежащего. Однако на основе контекста наречия «сильно» и исходя из формы глагола

сомневаться, мы можем отметить, что вероятным подлежащим могло бы быть личное местоимение «я».

128. Только если, к примеру, какой-то Боб убил какого-то Майкла и стал пользоваться его телефоном, даже поменяв СИМку, то его найдут. А так — **очень сомневаюсь**. [Украли телефон? Купите новый // Комсомольская правда, 2005.04.03]

В примере (129) глагол **сомневаться** употребляется с предлогом «из-за». Подлежащим в данном предложении является личное местоимение «я».

129. — Изначально в роли матушки мы видели только Нину Усатову и больше никого. Из-за этого я **очень сомневался** в кандидатуре Маковецкого на роль отца Александра, хотя Сережа — мой самый любимый артист. [Заозерская Анжелика. Владимир Хотиненко: «Патриарх Алексей хотел, чтобы в нашем фильме не было никакой патетики» // Труд-7, 2010.04.07]

Изучая глагол **сомневаться** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от глагола), заметим, что в газетном подкорпусе НКРЯ найдено 335 документов, 338 вхождений. Попробуем разобраться, в каких случаях используется наречие «сильно» в наших примерах.

В примерах (130)–(132) подлежащими в упомянутых предложениях являются либо личное местоимение, как в примере (130) «я», либо имя собственное, как в примере (131) «Бардо», либо имя нарицательное, как в примере (132) «католики».

130. Мне говорят, что я старый, с 35 лет. Я **сильно сомневаюсь**, что в ближайшем будущем вы увидите такого долгожителя, как я, в любом виде спорта. [Давид Эджибия. В предвкушении казни. Побьет ли Барнард Хопкинс свой же мировой рекорд? // Советский спорт, 2013.03.08]
131. Былая красавица-блондинка, напомним, ранее обещала просить российское гражданство, если в Лионе усыпят двух цирковых слонов. У животных якобы нашли туберкулез, в чем Бардо **сильно сомневается** и требует подыскать «цирковым рабам» достойный зоопарк. [Елена ЧИНКОВА, Ася ХОВАНСКАЯ. Бардо лишь "пнула под зад" французское правительство // Комсомольская правда, 2013.01.11]
132. Директор Ёжиков надеется, что сердце Бенедикта XVI в ответ на детскую просьбу не выдержит и дрогнет и он хоть сколько-нибудь на нужды школы да даст. Но калининградские католики в этом **сильно сомневаются**: о каких деньгах может идти речь, если капелла с самого начала принадлежала

пастве и ей ее просто вернули? [Елизавета Маенная, Владимир Суворов (фото). Призвать папу римского к ответу // Известия, 2012.03.29]

В примере (133) нет выраженного подлежащего. На основе контекста наречия «сильно» и исходя из формы глагола **сомневаться** мы можем заключить, что подлежащим в данном предложении могло бы быть личное местоимение «я».

133. В Хабаровске поле сначала не приняли – сказали, мол, качество газона не для официальных матчей. Через неделю решение изменили, хотя **сильно сомневаюсь**, что за это время выросла зеленая трава. [Ванденко А.. Андрей Тихонов. «Мы еще летаем...» // Советский спорт, 2010.04.06]

В следующем примере (134) нет выраженного подлежащего. Это неопределенно-личное предложение. На основе контекста наречия «сильно» и исходя из формы глагола **сомневаться** в данном примере, мы можем сказать, что подлежащим могло бы быть имя нарицательное «люди».

134. Несомненно, любимец публики способен привлечь зрителей, только вот успеет ли Трушкин завершить эту постановку? В Комитете по культуре уже **сильно сомневаются**: стоит ли при такой взрывоопасной обстановке продлевать с ним контракт? [Лебедина Любовь. НЕЗАМЕНИМЫЕ У НАС ЕСТЬ // Труд-7, 2007.05.18]

Сравнивая разницу в количестве примеров на глагол **сомневаться** с наречием «очень» и с наречием «сильно», обнаруженных нами в газетном подкорпусе НКРЯ, стоит отметить, что примеров с наречием «сильно» (найден 335 документов, 338 вхождений) вдвое больше, чем примеров с наречием «очень» (найден 164 документа, 164 вхождения). На основе отобранных и проанализированных примеров нам представляется возможным говорить о явном присутствии семантической синонимии наречий «очень» и «сильно» с глаголом **сомневаться**. Как мы видим, синтаксические структуры в данных примерах сходные, оба наречия употребляются аналогичным образом в большинстве примеров. В качестве подлежащего выступают либо личное местоимение, как в примерах (125) и (130), либо имя собственное, как в примерах (127) и (131), либо имя нарицательное, как в примерах (126) и (132). Кроме того, хочется подчеркнуть, что

самой употребительной синтаксической структурой предложения с глаголом **сомневаться** является «я *очень* или *сильно* **сомневаюсь**».

Однако нам следует заметить, что в некоторых случаях употребление наречий «очень» и «сильно» не полностью синонимично. В примере (129) с наречием «очень» глагол **сомневаться** употребляется с предлогом «из-за». С наречием «сильно» мы не нашли таких примеров в газетном подкорпусе НКРЯ. В примере (134) с наречием «сильно» глагол **сомневаться** употребляется в неопределенного-личном предложении. С наречием «очень» мы не нашли таких примеров в газетном подкорпусе НКРЯ. Мы считаем, доверяя нашей языковой интуиции, что эти различия, обнаруженные нами, имеют небольшое влияние на синонимию рассматриваемых наречий при их употреблении с глаголом **сомневаться**. В примере (129) возможно употребить наречие «сильно», а в примере (134) наречие «очень», и это не меняет значение данных предложений. По нашему мнению, значение глагола сомневаться, с семантической точки зрения, довольно не-положительное.

Соскучиться

По словарю С. И. Ожегова глагол **соскучиться** имеет следующее значение: *прийти в тоскливое состояние, почувствовать скуку; почувствовать тоску из-за отсутствия кого-чего-н.* Данный глагол относится к непереходным глаголам с возвратной частицей **-ся**.

Изучая глагол **соскучиться** с наречием «очень» (на расстоянии 1 от глагола) в газетном подкорпусе НКРЯ, мы нашли 95 документов, 97 вхождений.

В примерах (135)–(137) подлежащим в предложении является либо личное местоимение, как в примере (135) «я», либо имя нарицательное, как в примере (136) «голова», либо имя собственное, как в примере (137) «Лиза».

135. Я **очень соскучилась** по простым бытовым вещам. Хочется лечь спать в свою постель. Сделать, в конце концов, своими руками любимую яичницу и борщ. [Георгий Маковецкий, Лондон. Дарья Пищальникова: «Желания было больше, чем возможностей» // Известия, 2012.08.06]
136. Папа Эраста Фандорина, не мешкая, приступил к работе. Видно, после митингов **очень соскучилась** писательская голова по шардам. А чтобы любимые читатели не мешали думать, не забрасывали детектива своими

версиями, комментариями, подсказками, предложил им поскрипеть мозгами над другой тайной.[Евгений ЧЕРНЫХ. Борис Акунин: кругом одни шпиёны! // Комсомольская правда, 2012.06.30]

137. Ее дочка Лиза мертвой хваткой вцепилась в мамину шею. - Я тоже ездила на Евро-2004, только вчера вернулась, и Лиза по мне **очень соскучилася**— объяснила Руслана. [Ярослав КОРОБАТОВ. Смертин заработал билет в «Челси»! // Комсомольская правда, 2004.06.23]

В следующем примере нет выраженного подлежащего. Благодаря контексту наречия «очень» и исходя из формы глагола **соскучиться** можно определить, что подлежащим могло бы быть личное местоимение «я».

138. Ну а потом – вернуться домой. **Очень соскучился** по семье. [Олег Чикирис. Владимир Алекно: Когда начали бросать, чуть не «отъехал» // Советский спорт, 2011.12.04]

Рассмотрим глагол **соскучиться** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от глагола). В газетном подкорпусе НКРЯ найдено 13 документов, 13 вхождений. Как мы уже ранее отметили в отношении глагола **жаловать** (с наречием «сильно»), глагол **соскучиться** с наречием «сильно» тоже является одним из малоупотребительных примеров среди проанализированных нами случаев.

В примере (139) подлежащим является личное местоимение «я», а в примере (140) имя нарицательное в варианте конъюнкции двух слов, «дети и коллеги».

139. На вопрос мамы, что ей принести в больницу, она попросила только одно—"Людочку! Я по ней **сильно соскучилась**! [Корец Марина соб. корр. "Труда". ПЯТИЛЕТНЯЯ СПАСИТЕЛЬНИЦА // Труд-7, 2005.03.26]
140. - В школе все рады ее выздоровлению— рассказал директор школы Олег Кузьмичев. - Дети и коллеги **сильно соскучились** по ней. После инцидента здесь усилили меры безопасности. [Алексей МАВЛИЕВ. Избитая петербургская учительница вернулась в школу // Комсомольская правда, 2010.11.22]

В примере (141) нет выраженного подлежащего, однако благодаря контексту наречия «сильно» и исходя из формы глагола **соскучиться** мы можем установить, что подлежащим в данном предложении является личное местоимение «я».

141. - Я закончил с хоккеем два года назад— рассказывает Петро. – И **сильно соскучился** по чувству волнения и большим стадионам. [Кирилл Беляков. Тафгай «Витязя» Брэндон Сагдэн обещает побить всех соперников // Советский спорт, 2011.06.01]

Отметим, что разница между количеством случаев с наречием «очень» и с наречием «сильно» в обнаруженных в газетном подкорпусе НКРЯ примерах довольно большая. С наречием «очень» найдено 95 документов, 97 вхождений, а с наречием «сильно» найдено 13 документов, 13 вхождений. Как видно из проанализированного материала, синтаксические структуры предложений в данных примерах похожи в том смысле, что с обоими наречиями подлежащим в рассматриваемых предложениях является либо личное местоимение, как в примерах (135), (138), (139) и (141), либо имя нарицательное, как в примерах (136) и (140).

Как показывают наши примеры, имя собственное употребляется в качестве подлежащего только с наречием «очень», в примере (137). Однако мы считаем, что несмотря на данный случай, доверяя и здесь нашей языковой интуиции, синонимия наречий «очень» и «сильно» с глаголом **соскучиться** доказана.

Объектом действия глагола является конкретный предмет в примерах (135)-(140) и неконкретный предмет или явление в примере (141). С синтаксической точки зрения значение данного глагола, по нашему мнению, может быть как положительным, так и отрицательным.

Хотеть

По словарю С. И. Ожегова глагол **хотеть** обозначает *иметь желание, намерение (делать что-н.), ощущать потребность в ком-чем-н.; стремиться к чему-н., добиваться осуществления, получения ч.-н.*

Данный глагол кажется интересным, если рассматривать его значение – считать его глаголом, передающим эмоцию или состояние или нет. Мы считаем, доверяя нашей языковой интуиции, что глагол **хотеть** имеет значение чувства человека, так как он обозначает *желание* и *ожидание*, другими словами, *испытывать желание* или *ждать чего-то*, но не конкретно, а *ждать в мыслях*.

Рассматривая глагол **хотеть** в газетном подкорпусе НКРЯ с наречием «очень» (на расстоянии 1 от глагола) мы нашли 3578 документов, 3766 вхождений.

В примерах (142)–(144) подлежащими в предложениях являются либо личное местоимение, как в примере (142) «она», либо имя нарицательное, как в примере (143) «жители», либо имя собственное, как в примере (144) «Лиза».

142. По поводу будущего: она **очень хочет** ребенка, она хочет девочку. [Александра ЛЯБИНА. Что предсказал хиромант Наташе Королевой: «Принцев у нее уже было два, и третий – где-то на подходе» // Комсомольская правда, 2013.10.07]
143. В то же время жители Подмосковья **очень хотят** новостей про свой город, и желательно про свою улицу. [Светлана Поворазнюк. Телеканал «Подмосковье» купил вертолет и превращается в «360 градусов» // Известия, 2014.04.24]
144. - Действительно, мы не собирались отдавать дочку в фигурное катание, но Лиза сама этого **очень хотела**. Говорила: «Я хочу, как мама и как папа». [Ярослав КОРОБАТОВ. Алексей Ягудин: Дочка Лиза - упрямая, в меня! // Комсомольская правда, 2013.08.28]

Следующий пример интересен тем, что в предложении нет дополнения. Данная синтаксическая конструкция употреблена в найденных нами примерах в газетном подкорпусе НКРЯ именно с глаголом **хотеть**.

145. - Непонятная ситуация и с загранпаспортом, который Наталья Васильевна, учитывая ее особенности, сделала за короткий срок и ни с того ни с сего отправилась на Крит... - На море она **очень хотела**. [Юлия ХОЖАТЕЛЕВА. Наталья Богунова могла умереть от несовместимости лекарств с алкоголем // Комсомольская правда, 2013.08.23]

Пример (146) не содержит выраженного подлежащего. Благодаря контексту наречия «очень» и исходя из формы глагола **хотеть**, можно решить, что подлежащим в данном предложении могло бы быть личное местоимение «он».

146. Я была уверена, что мой сын жив, он подводник, разрядник. **Очень хотел** детей. Не судьба... С похоронами в Челябинске нам помогли ". [Ольга КОРОЛЬ. Экипаж "Булгарии" в день крушения судна был пьян // Комсомольская правда, 2013.05.29]

Изучая глагол **хотеть** в газетном корпусе НКРЯ с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от глагола) мы обнаружили 115 документов, 115 вхождений.

В примерах (147)–(149) подлежащими являются либо личное местоимение, как в примере (147) «они», либо имя нарицательное, как в примере (148) «человек», либо имя собственное, как в примере «Наташка».

147. По словам аналитика Equilar Крис МакГолдрика, в среднем гендиректор со стороны обходится компаниям на треть больше, чем если бы они повысили кого-нибудь внутри компании. «Правлению приходится решать, действительно ли они так **сильно хотят** нового гендиректора, сослужит ли кандидат со стороны хорошую службу акционерам. [Юлия Калачихина. В США в этом году вошли в моду щедрые авансы топ-менеджерам // РБК Дейли, 2013.11.20]
148. Душевную отзывчивость, доброту я ценю выше таланта. Ведь талант можно вырастить, если, конечно, человек этого **сильно хочет**, а превратить злого человека в доброго невозможно. [Лебедина Любовь. ЭЙМУНТАС НЯКРОШЮС: 'СЛОВО ЧЕХОВА ДЛЯ МЕНЯ СВЯТО' // Труд-7, 2007.11.28]
149. Но вроде пока рассосалось. И у тебя рассосется, вот увидишь, потому что ты большой и мудрый, и потому что Наташка этого **сильно хочет**. [Николай ВАРСЕГОВ. Исповедь россиянки (без сокращений) // Комсомольская правда, 2007.12.05]

Пример (151) любопытен тем, что в предложении используется второе лицо единственного числа глагола **хотеть** без подлежащего. Можем отметить, что с наречием «очень» мы не нашли соответствующие примеры.

150. Но победили 5: 4 в овертайме. Когда чего-то **сильно хочешь**, все можно изменить. [Алиса Вольбидахт. «За упорный труд хорошо платят». Вратарь Антон Худобин объяснил, почему «Бостон» здорово играет в плей-офф // Советский спорт, 2013.05.22]

Синтаксическая структура следующего примера (151) сходна с синтаксической структурой в примере (145). В предложении нет дополнения и данная синтаксическая структура, как мы уже ранее отметили, употреблена именно с глаголом **хотеть** в газетном подкорпусе НКРЯ.

151. ЦСКА играл так, словно **сильно хочет** в отпуск. Я не увидел в действиях команды и тренера желания что-то изменить по ходу поединка. Армейцы выглядели так, словно изображали коллективный памятник. [Евгений Ловчев. Вагнер превращается в Карвальо. Евгений Ловчев уверен: армейский форвард сдувается // Советский спорт, 2011.11.23]

В примере (152) нет выраженного подлежащего. Контекст наречия «сильно» и форма глагола **хотеть** помогают нам определить, что подлежащим в данном предложении могло бы быть личное местоимение «ты».

152. Надо было просто вытащить одну игру, проявить характер. Когда **сильно хочешь** чего-то, фортуна обязательно повернется к вам лицом, через работу, через труд. Я не сомневался, что придут победы. [Семён Галькевич. Юлиус Шуплер: Хотел бы видеть Яшина летающим по льду, обгоняющим двоих-троих и забивающим голы // Советский спорт, 2012.01.15]

Подводя итоги анализа наших примеров, сначала можно сказать, что разница между обнаруженных в газетном подкорпусе документами с наречием «очень» (найдено 3578 документов, 3766 вхождений) и с наречием «сильно» (найдено 115 документов, 115 вхождений) количественном отношении значительная.

Рассмотренные примеры дают основания утверждать, что синонимия наречий «очень» и «сильно» с глаголом **хотеть** очевидна. Употребляется ли подлежащее в предложении или предложения не имеют выраженного подлежащего – во всех случаях синтаксические конструкции аналогичны. Подлежащим является либо личное местоимение, как в примерах (142) и (147), либо имя нарицательное, как в примерах (143) и (148), либо имя собственное, как в примерах (144) и (149). В примерах (145) и (151), как и в примерах (146) и (152) тоже употребляются синонимичные синтаксические структуры. Единственным исключением из употребления обоих наречий является пример (150). Как уже ранее было отмечено, мы не нашли примеров с данной синтаксической структурой, содержащих наречие «очень» в газетном подкорпусе НКРЯ. Однако мы считаем, доверяя собственной языковой интуиции, что употребление наречия «очень» в данном примере не меняет самого значения предложения.

Итак, наш анализ примеров с глаголом **хотеть** и наречиями «очень» и «сильно» служит основанием для предположения, что употребление того или иного наречия с глаголом **хотеть** не оказывает влияния на значение предложения в наших примерах. С семантической точки зрения, как мы считаем, глагол **хотеть** имеет положительное значение.

Удивиться

По словарю С. И. Ожегова глагол **удивиться** обозначает *прийти в удивление*. Данный глагол относится к непереходным глаголам с возвратной частицей **-ся**.

Рассматривая примеры с глаголом **удивиться** и наречием «очень» в газетном подкорпусе НКРЯ (на расстояние 1 от глагола) мы нашли 573 документа, 578 вхождений.

В примерах (153)–(155) подлежащим является либо личное местоимение, в примере (153) это «я», либо имя нарицательное, в примере (154) это «ребята», либо имя собственное, в примере это (155) «Серена».

153. - Приглашал на свадьбу, рассказывал, как идет подготовка... А 3-го октября у меня был День рождения, я **очень удивилась**, что он забыл меня поздравить, даже обиделась. [Вероника РАНГУЛОВА. 19-летняя бизнесвумен убила жениха за неделю до свадьбы // Комсомольская правда, 2013.11.08]
154. Три часа ребята потратили только на одно приготовление полицейского коня к службе, а еще ведь и себя нужно привести в порядок. Ребята **очень удивились**, когда узнали, что сотрудник конной полиции на все эти ежедневные приготовления тратит только час времени. [Александр БОЙКО. Первые шаги "Студенческого десанта" // Комсомольская правда, 2014.01.24]
155. – Поймала кураж. А вот Серена, напротив, **очень удивилась**, что я не боюсь, не сдаюсь и чувствую ее слабость. [Дмитрий Егоров. «Простая девчонка». Вера Звонарева – о невероятной силе и человеческих слабостях Серены Уильямс // Советский спорт, 2013.06.07]

В следующем примере (156) нет выраженного подлежащего. Однако на основе контекста наречия «очень» и исходя из формы глагола **удивиться** мы можем определить, что потенциальным подлежащим в данном предложении является личное местоимение «я».

156. На тренировку пришел, а меня начали поздравлять. Оказалось, что уже два дня весь интернет об этом пишет — **очень удивился**. Как-то очень быстро прошло 100 матчей. [Ольга Захарец. Александр Фролов: «Наше лидерство под большим вопросом» // Известия, 2012.11.28]

В примере (157) нет выраженного подлежащего, тут неопределенно-личное предложение. На основе контекста наречия «очень» и исходя из формы глагола

удивиться, мы можем сказать, что подлежащим могло бы быть имя нарицательное «люди».

157. И потом Говорухин выбрал меня. В Киеве **очень удивились**. Был Шура Балаганов, Пашка Колокольников и так далее. Такая моя судьба. [Александр КАТЕРУША. Леонид Куравлев: «Мне стыдно играть олигарха. Предлагали, но я не продаюсь» // Комсомольская правда, 2013.08.01]

Изучая примеры с глаголом **удивиться** с наречием «сильно» (на расстоянии 1 от глагола), мы нашли 192 документа, 193 вхождения.

В примерах (158)–(160) подлежащим является либо личное местоимение, в примере (158) это «я», либо имя нарицательное, в примере (159) это «ребята», либо имя собственное, в примере (160) это «Володя».

158. – Многие хоккейные спецы были в недоумении, увидев вас на позиции «крайка». – Я тоже **сильно удивился**. [Дмитрий Пономаренко. Защитник ЦСКА и сборной России Евгений Рясенский: В тренера все равно верю // Советский спорт, 2013.06.04]
159. Очень все неожиданно. У нас ребята в «Сент-Луисе» **сильно удивились**. [Вадим Сапожников. Форвард «Сент-Луиса» Владимир Тарасенко: В команде говорят о метеорите // Советский спорт, 2013.02.17]
160. Набираю номер Владимира Пильгуй, которому Лев Иванович в памятном прощальном матче передал свои перчатки, уступив место в воротах. Володя **сильно удивился** моему вопросу. [Андрей Ванденко. Сергей Бабурин: Лучше ничего не снять о Яшине, чем сделать это плохо // Советский спорт, 2013.07.01]

В следующем примере (161) нет выраженного подлежащего. Однако на основе контекста наречия «сильно» и исходя из формы глагола **удивиться** можно определить, что подлежащим в данном предложении могло бы быть личное местоимение «я».

161. - О том, что муж подал на развод, я узнала из «Комсомолки» — рассказала «КП» Ирина Меладзе. - Не скрою: **сильно удивилась**. [Раиса МУРАШКИНА. Ирина Меладзе: О разводе с Валерой я узнала из газет! // Комсомольская правда, 2013.11.06]

В примере (162) нет выраженного подлежащего. тут имеется неопределенно-личное предложение. На основе контекста наречия «сильно» и исходя из формы

глагола **удивиться** можно сказать, что подлежащим является имя нарицательное «люди».

162. Помнится, совсем недавно он озвучивал идею о вступлении России в этот блок. Говорят, в Брюсселе, где расположена штаб-квартира блока, **сильно удивились**. [Владимир ВОЛОШИН. Россия получит от НАТО право быть “жандармом Евразии” // Комсомольская правда, 2011.09.06]

Можно заметить, что разница в количестве между документами, обнаруженными нами в газетном подкорпусе НКРЯ для глагола **удивиться** с наречием «очень» и с наречием «сильно», довольно большая. С наречием «очень» найдено 573 документа, 578 вхождений, а с наречием «сильно» найдено 192 документа, 193 вхождения.

Итак, как показывают наши примеры, можно предположить, доверяя собственной языковой интуиции, что синонимия наречий «очень» и «сильно» с глаголом **удивиться** очевидна. Главным показателем этого является подобие синтаксических конструкций в проанализированных нами предложениях с обоими наречиями. Подлежащим в них является либо личное местоимение, как в примерах (153) и (158), либо имя нарицательное, как в примерах (154) и (159), либо имя собственное, как в примерах (155) и (160). Заметим, что как в примерах (156) и (161), так и в примерах (157) и (162) синтаксические конструкции аналогичны. По нашему мнению, значение глагола **удивиться** с семантической точки зрения положительное.

8. Заключение

Синонимия в любом языке дает говорящему на этом языке больше возможностей выразить свои мысли. Мы считаем, что употребление синонимов делает язык более богатым.

Целью настоящей работы был анализ корпусного материала, а именно, газетного подкорпуса НКРЯ. Рассматривая данный материал, мы хотели выяснить те факторы, которые влияют на синонимичное употребление наречий «очень» и

«сильно» с глаголами, выражающими чувства в современном русском газетном языке.

В главе 2 мы рассмотрели понятие синонимии, основываясь на трудах А. И. Горшкова, И.Б. Голуб, Д. Н. Шмелева, Н.М. Шанского, Л. А. Новикова, М. И. Фоминой, М.А. Кронгауза, А. П. Евгеньевой, Д. Э. Розенталь и М. А. Теленковой, выявили главные тенденции при рассмотрении синонимии в русском языке. Следует сказать, что в целом проблема дефиниции критериев синонимичности сложна и требует изучения большого количества исследовательской литературы. Кроме того, сталкиваясь с различными точками зрения ученых, можно прийти, вслед за А. И. Горшковым, к следующему выводу: «Синонимией интересовались многие исследователи русского языка. Лексические синонимы издавна привлекали внимание русских писателей не как слова с одинаковым значением, а как слова, имеющие те или иные смысловые и экспрессивные значения» (Горшков 2001:27). Глава 3 посвящена рассмотрению наречия в русском языке. В данной главе мы изучали определения наречий «очень» и «сильно» в двух словарях: в «Словаре русского языка» (СРЯ 1977: 445) и в «Словаре синонимов русского языка, Том второй» (ССРЯ 1971: 113). В главе 4 мы рассмотрели эмотивную лексику и глаголы чувства в русском языке, основываясь на трудах В. В. Виноградова, Л.Т. Бабенко, Е.Е. Жуковской и на «Словаре современного русского языка». В главе 5 мы изучали понятие газетного стиля, основываясь на трудах В. А. Алексеева и К. А. Роговой, Д. Э. Розенталь и А. Н. Васильевой. В данной главе мы определили основные черты газетного стиля по Д. Э. Розенталь (Розенталь 2004: 34). Со точки зрения газет и журналов в наших примерах, отметим, что большинство данных примеров (57 шт.) взято из газеты «Комсомольской правда». Наименьшее количество примеров (4 шт.) – из газеты «РБК Дейли». В общей сложности источниками материала для нашего исследования в газетном подкорпусе НКРЯ оказалось 7 газет и журналов: «Комсомольская правда» (58 шт.), «Советский спорт» (44 шт.), «Известия» (34 шт.), «Труд-7» (18 шт.), «Новый регион» (5 шт.) и «РБК Дейли» (4 шт.). В главе 6 мы определили метод и цель нашей работы. В главе 7 мы провели интуитивно-фактологический анализ найденных в газетном подкорпусе НКРЯ примеров с наречиями «очень» и «сильно» и глаголами, выражающими чувства, уделяя особое внимание проверке их синонимичности.

Как выяснилось в ходе проделанной работы, на основе выражающими и проанализированных примеров с исследуемыми глаголами чувства (**беспокоить, волноваться, жаловать, любить, нервничать, опасаться, переживать, разочаровать, расстраиваться, расстроиться, сомневаться, соскучиться, хотеть и удивиться**), мы с уверенностью можем говорить, что наречия «очень» и «сильно» употребляются в качестве семантических синонимов с данными глаголами. Однако важно заметить, что синонимия данных наречий с упомянутыми глаголами, выражающими чувства, в большей степени зависит от синтаксической конструкции предложений и контекста употребления наречий «очень» и «сильно». Мы отметили, что данные наречия употреблены синонимично в сходных синтаксических конструкциях. В предложениях без выраженного подлежащего контекст упомянутых наречий и формы глагола помогают определить, каким бы мог быть недостающий член предложения. В аналитической части работы также наглядно показано, что употребление разных типов глаголов (непереходных, переходных, несовершенного вида и совершенного вида) и употребление разных типов предложений (с действительным залогом глагола и неопределенно-личных) не влияет на синонимию наречий «очень» и «сильно» в наших примерах.

Проанализировав данные глаголы, выражающие чувства, мы считаем возможным сформулировать выводы по количеству документов, найденных нами в газетном подкорпусе НКРЯ с наречием «очень» и с наречием «сильно» при упомянутых глаголах чувства, и отразить их в виде таблицы.

Если рассматривать данные цифры, можно заметить разницу между употреблением наречий «очень» и «сильно» с упомянутыми глаголами. Отдельного внимания заслуживают глаголы **любить** и **хотеть**. Разница в употреблении наречий «очень» и «сильно» с этими глаголами огромная. Рассмотрим данную разницу подробнее и попытаемся выявить ее причины. Помимо этого, рассмотрим и другие глаголы, анализируя найденные цифры и разницу между ними. Мы уверены, что при помощи данного анализа мы получим новую и интересную информацию касательно упомянутых глаголов, выражающих чувства, и их употребления с наречиями «очень» и «сильно».

Глагол	С наречием «очень» (документы/ вхождения) (%)	С наречием «сильно» (документы/ вхождения) (%)	Итого
беспокоить	211 (71%)	86/87 (29%)	297/298
волноваться	357/367 (68%)	166 (32%)	523/ 533
жаловать	61 (84%)	12 16%)	73
любить	4797/5429 (97%)	172/180 (3%)	4969/5 609
нервничать	133/136 (51%)	130 (49%)	263/266
опасаться	85 (82%)	19 (18%)	104
переживать	902/919 (65%)	487/493 (35%)	1 389/1 412
разочаровать	127/129 (63%)	76 (37%)	203/205
расстраиваться	51 (55%)	42/43 (45%)	93/94
расстроиться	229/232 (57%)	175 (43%)	404/407
сомневаться	164 (33%)	335/338 (67%)	499/502
соскучиться	95/97 (88%)	13 (12%)	108/110
хотеть	3578/3766 (97%)	115 (3%)	3693/3 881
удивиться	573/578 (75%)	192/193 (25%)	765/771
Общее число	11363/12225	2020/2040	

Табл.1. Количество документов/вхождений при глаголах, выражающих чувства, с наречием «очень» и «сильно» в газетном подкорпусе НКРЯ

Анализируя таблицу 1, приведенную выше, и подводя итоги найденных в газетном подкорпусе НКРЯ упомянутых глаголов, выражающих чувства, можно сказать, что глагол **любить** является самым употребительным глаголом как с наречием «очень», так и с наречием «сильно» (4797 документов, 5429 вхождений с наречием «очень» и 172 документа, 180 вхождений с наречием «сильно»). Самым малоупотребительным глаголом является глагол **жаловать** (61) документ с наречием «очень» и 12 вхождений с наречием «сильно». В дополнение к этому, можно заметить, что глагол **любить** является самым употребительным глаголом с наречием «очень» (4797 документов, 5429 вхождений), а глагол **переживать** с наречием «сильно» (487 документов, 493 вхождения). Самым малоупотребительным глаголом с наречием «очень» является глагол **расстраиваться** (51

документ), а с наречием «сильно» глагол **жаловать** (12 документов). Можно еще посмотреть употребление наречий «очень» и «сильно» подробнее – в каких случаях преобладает наречие «очень», а в каких – «сильно». Анализируя таблицу 1 и подводя итоги цифр на таблице, можем заметить, что наречие «очень» употребляется чаще, чем наречие «сильно». Это объясняется тем, что наречие «очень» имеет более общую семантику. Однако можем заметить, что при глаголе **нервничать** разница в количестве между документами небольшая, с наречием «очень» найдено 133 документа/136 вхождений, а с наречием «сильно» – 130 документов. Мы считаем, что при данным глаголе употребление наречия «очень» или наречия «сильно» зависит от привычки говорящего, само значение предложения не изменяется, употребляется ли то или иное наречия. Если рассматривать глагол **сомневаться**, можно заметить, что данный глагол единственный, который употребляется чаще с наречием «сильно» – (335 документов/338 вхождений), а с наречием «очень» количество документов 164. Мы считаем, что употребление наречия «сильно» чаще, чем наречия «очень», при упомянутом глаголе, выражающем неуверенность говорящего, объясняется тем, что это чувство, испытываемое человеком, такое сильное, неположительное, что при помощи наречия «очень» невозможно достаточно точно это описать.

При рассмотрении таблицы 1 можно также увидеть, особенно в отношении глаголов **любить** и **хотеть**, что разница в количестве употреблений данных глаголов с наречием «очень» и с наречием «сильно» – огромна. По нашему мнению, доверяя собственной языковой интуиции, можно объяснить данную разницу семантикой глаголов **любить** и **хотеть**. Мы считаем, что эти глаголы сами по себе обозначают сильные положительные чувства, испытываемые человеком, и употребление либо наречия «очень», либо наречия «сильно» не имеет никакой разницы касательно степени интенсивности или положительности испытываемого человеком чувства. Итак, мы с уверенностью можем говорить, что употребление того или иного из наречий зависит больше от языковых привычек говорящего, чем от значения употребляемого наречия.

Таким образом, нам представляется, что можно с уверенностью говорить об особенной лексической группе глаголов, выражающих чувства, обнаруженных и проанализированных нами в данной работе. Как мы отметили ранее, количество найденных глаголов небольшое (14 случаев), если сравнивать его с количеством примеров, найденных нами в газетном подкорпусе НКРЯ (1000

примеров). По нашему мнению, результаты анализа синтаксической структуры при найденных глаголах служат основанием для подтверждения того, что упомянутые глаголы, выражающие чувства формируют особенную лексическую группу, связанную с их семантикой и синонимическим употреблением с наречиями «очень» и «сильно» в русском газетном языке.

В завершение данной работы хотелось бы еще раз подчеркнуть, что изучение синонимии, понятие *синоним*, – интересная и сложная работа. Как уже ранее было отмечено, сталкиваясь с различными точками зрения исследователей, можно сказать, что много работы уже сделано в данной области. Мы также говорили, что употребление синонимов делает язык более богатым, выразительным, хотя культура речи в обществе и в мире в целом меняется. Можно предположить, что в сфере использования языка, а именно, в публицистическом стиле, у части слов ослабляются лексическое значение и синтаксические связи, и на первый план выходит их прагматическая функция. Как пишет Д. Э. Розенталь, «экономия» языка относится не только к языку газеты, но «большинство людей говорит и пишет с помощью готовых формул, клише» (Розенталь 2004: 37). В своей работе мы попытались определить возможные синонимические отношения синтаксических конструкций при наречии «очень» и «сильно» с найденными нами глаголами, выражающими чувства в современном русском газетном языке, и тем самым расширить наши знания о понятии *синоним*.

Список использованной литературы

Исследовательская литература

АЛЕКСЕЕВ И РОГОВА 1982: Алексеева В. А. и Рогова К. А. (ред.) *Практическая стилистика русского языка. Функциональные стили*. М.: Высшая школа.

БАБЕНКО 1989: Бабенко Л. Г. *Лексические средства обозначения эмоций в русском языке*. Свердловск: Издательство Уральского университета.

БЕЛОУСОВ И ДР. 1989: Белоусов В. Н., Ковтунова И. И., Кручинина И. Н. и др. *Краткая русская грамматика*. Под ред. Шведовой Н. Ю. и Лопатина В. В. М.: Русский язык.

ВАСИЛЬЕВА 1982: Васильева А. Н. *Газетно-публицистический стиль. Курс лекций по стилистике русского языка для филологов*. М.: Русский язык.

ВИНОГРАДОВ 1972: Виноградов В. В. *Русский язык (грамматическое учение о слове)*. Изд. второе. М.: Высшая школа.

ГОЛУБ 2005: Голуб И.Б. *Стилистика русского языка*. 6-е изд. М.: Айрис пресс.

ГОРШКОВ 2001: Горшков А. И. *Русская стилистика*. М.: Астрель.

КОНОНЕНКО И ДР. 1978: Кононенко В. И., Брицын М.А. и Ганич Д. И. *Русский Язык*. Киев: Виша школа.

КРОНГАУЗ 2001: Кронгауз М.А. *Семантика: Учебник для вузов*. М.: Рос. гос. гуманитар. ун-т, 2001.

MUSTAJOKE 1993: Mustajoki, Arto. *Mielestä kieleen. Kontrastiivisen funktionaalisen lauseopin teoriaa*. Helsinki: Yliopistopaino.

НОВИКОВ 1982: Новиков Л. А. *Семантика русского языка*. М.: Высшая школа.

РОЗЕНТАЛЬ 2004: Розенталь Д. Э. *Справочник по русскому языку. Практическая стилистика*. М.: ОНИКС 21 век.

РОЗЕНТАЛЬ И ТЕЛЕНКОВА 1976: Розенталь Д. Э. и Теленкова М. А. *Словарь-справочник лингвистических терминов*. Изд. 2-е, испр. и доп. М.: Просвещение.

ШАНСКИЙ 1964: Шанский Н.М. *Лексикология современного русского языка*. М.: Просвещение.

ШМЕЛЕВ 1964: Шмелев Д. Н. *Очерки по семасиологии русского языка*. М.: Просвещение.

ШМЕЛЕВ 1977: Шмелев Д. Н. *Современный русский язык. Лексика*. М.: Просвещение.

ФОМИНА 1978: Фомина М. И. *Современный русский язык. Лексикология*. М.: Высшая школа.

VIIMARANTA 2008: Viimaranta, Johanna. *Методологические вопросы контрастивной лингвистики. С любовью к слову*. Slavica Helsingiensia 35. Helsinki: University of Helsinki.

Словари и корпуса

НКРЯ = Национальный корпус русского языка (www.ruscorpora.ru)

НОССРЯ 2000 = *Новый объяснительный словарь синонимов русского языка. Второй выпуск*. Ю. Д. Апресян, О. Ю. Богуславская, Т. В. Крылова, И. Б. Левонтина, Е. В. Урысон, В. Ю. Апресян, Е. Э. Бабаева, М. Я. Гловинская, С. А. Григорьева, А. В. Птенцова. Под общим рук. акад. Ю. Д. Апресяна. М.: Языки русской культуры.

СС 1975 = *Словарь синонимов*. Под редакцией А. П. Евгеньевой. М.: Наука.

СРЯ 1977 = *Словарь русского языка*. Издание двенадцатое, стереотипное. Сост. Ожегов С. И. Под Шведовой Н. Ю. М.: Русский язык.

ССЛТ 1976 = *Словарь-справочник лингвистических терминов*. Сост. Розенталь Д. Э. и Теленкова М. А. Изд. 2-е М.: Просвещение.

ССРЛЯ 1965 = *Словарь современного русского литературного языка*. Том XVII. Ленинград: Наука.

ССРЯ 1971 = *Словарь синонимов русского языка в двух томах*. Том II. Под А. П. Евгеньевой. Ленинград: Наука.

ССРЯ 2001 = *Словарь синонимов русского языка*. Под ред. А. П. Евгеньевой. М.: Астрель.

Список таблиц

Табл. 1. Количество документов/вхождений при глаголах, выражающих чувства, с наречиями «очень» и «сильно» в газетном подкорпусе НКРЯ.....	70
---	----

